



Abonnement de soutien : 30 francs

CCP 12-16757-3

Sociétés, clubs et associations : 100 francs

EDITO :

A Versoix, pas de cadeaux aux CLD

Un SDF, on sait tous ce que cela signifie et représente comme souffrance, mais un CLD qu'est-ce que c'est me direz-vous ? Il s'agit tout simplement de l'abréviation de Commerçant Local en Difficulté.

A Versoix, le sport à la mode semble être la recherche de la multiplication (non pas des pains, ce serait bien pour les commerces dans le pétrin), mais des obstacles destinés à empêcher le chaland de s'approcher de trop près d'un CLD.

Les travaux destinés à la rénovation de la route de Suisse ne suffisaient-ils pas à la nuisance locale ? Pourquoi diable ne pas remettre à plus tard la rénovation de la place du Bourg et libérer ainsi des places indispensables à l'approche des commerces ?

Pourquoi toutes ces nouvelles interdictions : Impossible de tourner à droite à l'avenue Lachenal (bien pratique pour accéder au parking communal), chemin Ravoux interdit de passage, route de Sauvigny bloquée à certaines heures, déposer une personne à la place du Bourg devient difficile et pour

accéder au parking du quai de Versoix ... il faut passer par Collex-Bossy !

L'expérience de l'avenue de la Gare désertée durant les travaux de Versoix-Centre créant des CLD et des CLF (Commerçants Locaux en Faillite) n'a-t-elle pas suffi ?

Les technocrates bien au chaud dans leur bureau, avec comme conseiller un ordinateur imbécile, ferait bien de délaissé leur écran et venir constater le résultat de leur décision ... disons discutables, sur l'ensemble de la population.

Les membres de l'ADER, l'association des commerçants de la région devront-ils revêtir un gilet bleu et blanc et défilé dans la commune pour demander la sauvegarde des CLD ?

Pourquoi ne pas introduire la gratuité des transports publics à l'intérieur de la commune afin de faciliter l'accès aux commerces locaux ?

Une rencontre entre les commerçants et les autorités a été organisée le 23 janvier. Vous pouvez en découvrir le résultat sur notre site versoix-region.ch

Michel Jauggle

Page 3

Des photos de la belle Escalade

Page 5

100ème de Bébé bouquine

Page 12

Retour sur les votations



La Une du premier numéro de Versoix-Région ... actualisée !

Versoix-Région (VR), est né en 1989, il attaque donc sa trentième année de parution et pour l'occasion, il change sa première page. Une nouvelle présentation, mais le concept reste le même: " Vous êtes Versoix-Région ".

Versoix-Région fête ses trente ans. Ci-dessous la Une du premier numéro de notre journal.



PUBLICITE

PUBLICITE

ESPACE SANTÉ
S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

FITNESS SANTÉ
PHYSIOTHÉRAPIE
OSTÉOPATHIE
GYMNASTIQUE DU DOS
PILATES
DRAINAGE LYMPHATIQUE / MASSAGE
PODOLOGIE / PÉDICURIE
RÉFLEXOLOGIE
FASCIOTHÉRAPIE
GYROTONIC® / GYROKINESIS®
HYGIÈNE DENTAIRE
SOINS ESTHÉTIQUES
RESTAURANT « LE COUP DE CŒUR »

Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A – 1293 Bellevue
022 959 70 70
espace-sante-bellevue.ch

Versoix TAXI Services
079/22 44 55 4
Too & Lu

ESPACE SANTÉ
VOTRE SANTÉ. NOTRE PRIORITÉ !

NOTRE CENTRE DE FITNESS ET DE SANTÉ VIENT D'OBTENIR LA CLASSIFICATION MAXIMALE :

★★★★★
Fitnessguide®
Full time care

★★★★★
Fitnessguide®
medical

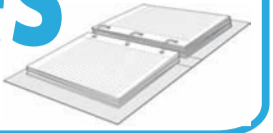
Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A – 1293 Bellevue
022 959 70 70
www.esbellevue.ch

2 Besoin d'adresses ?



Le carnet des adresses utiles



475.-
pour une année
de parution dans
le carnet
des adresses utiles

3S TECHNIC IP
3S TECHNIC
PARTICULIERS | ENTREPRISES
EQUIPEMENTS & SERVICES
TELEPHONIE IP | ALARMES IP
RESEAU | VIDEO SURVEILLANCE
VOTRE PARTENAIRE LOCAL
SWISSCOM & CERTAS
WWW.3S-TECHNIC.CH
022 950 4000

Abo.mensuel paroisse
Vous le savez peut-être déjà, de nombreux événements se déroulent tout au long de l'année au sein de votre paroisse. Cela vous intéresse ? N'attendez plus et abonnez-vous au bulletin mensuel "Paroisses Vivantes" LP Jura.
Abonnement annuel : CHF 40.-
Abonnement soutien : CHF 50.-
CCP Versoix 14-551752-9
CCP Bellevue 12-13096-1
CCP Collex 12-7286-1
CCP Pregny 12-7286-1
Secrétariat du secteur à Versoix ouvert tous les matins de 8h00 à 11h30 Tél. 022 755 12 44
E-mail : versoix@cath.ge.ch
Site internet http://www.cath-ge.ch/jura

ADX Nettoyage
ADX Clean Sàrl
Entreprise de nettoyage
-Entretien des bureaux et des locaux
-Conciergerie
-Nettoyage de fin de chantier
-Nettoyage avant états des lieux des appartements et villas
-Nettoyage des façades en verre, vitres et vitrines
-Nettoyage et désinfection des moquettes
A Versoix 022 755 50 78
ou 079 417 38 62

Apparence coiffure

Coiffure 022 755 48 41
23, Av. Adrien-Lachenal - Versoix
www.apparencecoiffure.ch

Atelier poterie
Un lieu privilégié pour découvrir les arts de la terre...

Cours de céramique pour adultes et enfants en matinée, après-midi ou soirée
46, chemin Edouard Sarasin, 1218 Le Grand-Saconnex
Tel. 078 798 70 48 - www.pommier.ch

Avocats
Permanence d'Avocats de Versoix
Consultations dans tous domaines juridiques
Sans rendez-vous, les mercredis et vendredis de 17h30 à 19h
CHF 45.- la consultation
5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix
022 779 25 86

Bijouterie-Joaillerie

Alain Beyeler Arts Créations
Création, transformation et réparation
1290 Versoix
Sur rendez-vous
022 755 00 47 ou 079 778 57 27
www.alainbeyeler.ch

Boutique online
Isandra.ch
Sur rdv, possibilité de visiter le nouveau dépôt à Versoix.
Grand-Montfleury 54, 1290 Versoix
Tel : +41 76.347.71.17
E-Mail : Info@isandra.ch

Brocante
M. Moulay
DEBARRAS
Villas - Appartements
Chalets - Garages - Caves
079 391 04 12

Cabinet hygiéniste dentaire
ESPACE SANTÉ
Nathalie Lutzelschwab
Hygiéniste dentaire diplômée ES
10 ans d'expérience à Versoix et 18 ans à Bernex en pratique privée
Reçoit sur rendez-vous
Tél. 022 959 70 70
n.lutzelschwab@espace-sante-bellevue.ch
Parking gratuit - Accès mobilité réduite
Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
www.espace-sante-bellevue.ch

Centre médical et dentaire

pure Clinic
INSTITUTIONS DE SANTÉ
Votre pool de compétences en médecine humaine & médecine dentaire à Versoix
Urgences 6j/7
0800 800 750
Grand-Montfleury 54 - 1290 Versoix
www.pureclinic.ch

Dépôt-Vente: Elle et Lui
LA DEGRIF
RETOUCHES COUTURE
2, rampe de la Gare - Versoix
079 329 99 39

Ecole de Musique

ASSOCIATION
Croquis Notes
ECOLE DE MUSIQUE
Piano, harpe, flûte à bec, violon, violoncelle, guitare, percussions
chant et initiation musicale
Rue des Moulins 23 - 1290 Versoix
www.ecole-musique-croquisnotes.ch
Tél. 022 779 31 41 / 079 706 78 33

Ecole de Musique

MMV
mmv@mmv.ch
076/365 28 13
trompette, trombone, cor, baryton saxophone, clarinette, percussion, basson, haut-bois, flûte traversière
pré-solfège dès 6 ans
solfège dès 7 ans

Electricité
VERSELEC S.A.
Electricité & Téléphone
47, route de Suisse
1290 Versoix
Tél: 022 755 13 96
Fax: 022 755 17 88
E-mail: verselec@bluewin.ch

Enseignement

FORMATRICE ENSEIGNANTE
COACH EN PNL
ACCOMPAGNEMENT
POUR ENFANTS ET ADULTES
SUR RDV : 0793815854

Fenêtres
FENÊTRES DU LÉMAN
Internorm
www.fenetres-leman.ch
022 723 21 43
Grand Montfleury 54
1290 Versoix

Fiduciaire
FIDUCIAIRE CIS
Comptable Plus de 20 ans d'expérience
Comptabilité Fiscalité
Déclaration d'impôts **79.-**
Fiduciaire CIS - Av. de Choiseul 25 - 1290 Versoix
022 796 11 11 - 076 438 31 69
cisfiduciaire@gmail.com

Fleuriste
GATILA Fleurs
compositions florales
décorations végétales
abonnements / événements
cours d'art floral
www.gatila-fleurs.ch
Rampe de la gare 3
022 547 40 42

Gallagiu

GALLAGIU.CH
14^E FETE DE LA
BIERE
VERSOIX
SEPTEMBRE

Gymnastique

FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
SECTION DE VERSOIX
filles, garçons dès 3 ans
adolescents et adultes:
Gymnastique, athlétisme, volley-ball
www.fsg-versoix.ch
Tél: 079/821 72 59

Gym Parents-Enfants
Vous désirez:
Rencontrer d'autres parents et enfants dans une ambiance conviviale
Profiter de participer aux diverses manifestations de l'AGG
Notre programme est varié (nous essayons de donner des leçons à l'extérieur, parcours Vita, piste finlandaise, ...)
GYM PARENTS-ENFANTS (2 1/2 à 4 ans)
Mardi 17h30 - 18h30
Comment s'inscrire ou avoir des renseignements:
Christiane Forel : 079 336 31 14
christiane.forel@agg.ch

Imprimerie
Imprimerie de Versoix SA
IDV
022 755 26 65
www.iversoix.ch
info@iversoix.ch

Labo dentaire
LABORATOIRE DENTAIRE
A. Righettini
7, place Charles-David
Versoix
Tél. 079/203.68.58

Paysagiste-Jardinier
JARDIN EXPRESS
JARDINIER-PAYSAGISTE
H. FATON
Rte de St-Cergue 9
1295 Mies
078 895 67 87
022 950 02 04
www.jardinexpress.ch
jardinexpress@hotmail.ch
Entretiens-Plantations
Taille-Élagage / Abatage
Nettoyage Piscine
Dallage-Clôture
Gazon
Avec un prix tout en souplesse 45 CHF de l'heure

Pédicure-podologue
Vania CLERC
pédicure-podologue
Soins de pédicure sur rd-vs
Se rend à domicile
Soins adaptés aux personnes diabétiques
72 ch. Ami-Argand / 1290 Versoix
079 449 56 04
022 755 51 92
www.clerc-podologues.ch

Pharmacie

Vos Pharmacies à Versoix
Livraisons à domicile rapides et gratuites
www.versoix-pharmacies.ch
Montfleury 022 755 55 49
Versoix 022 755 10 00
Ouvert le dimanche de 9h30 à 12h30
Colombières 022 755 12 87

Retouches
RETOUCHES COUTURE
A Versoix
3, Place Charles-David
Atelier Henia Janin
Tél: 079 368 81 52

Sanitaire/Ferblanterie

ERIC PORTIER SA
Installations sanitaires
Ferblanterie - Charpente
Toiture - Entretien de toiture - Dépannage
1290 Versoix / 022 788 09 90
eric-portier@eric-portier.ch

Santé Globale
NOUVEAU: MASSAGE HAWAÏEN LOMI-LOMI
Réflexologie - Reiki - Fleurs de Bach
Nutrition: ligne Kousmine-Seignalet
Do-in en groupe
Marianne Streit / 079 579 54 58
www.therapeutes-regionversoix.ch

Stores, Vitrierie

OMBRALIS
STORES & VITRIERIE
Dépannage - installation - motorisation
Intervention rapide suite bris de glace
022 755 12 55
info@ombralis.ch - www.ombralis.ch
Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Stores, Vitrierie

Vitrierie de Versoix
Votre partenaire depuis 25 ans
VITRIERIE - STORES
MOTORISATION
DECORATION D'INTERIEUR
RIDEAUX - VOLETS
MOUSTIQUAIRES - VELUX
Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix
022 755 32 88

Taxi
Versoix TAXI Services
079/22 44 55 4
Too Blu

WWW.ACHATDOR.CH
N°1 DE L'ACHAT CASH
Nous achetons cash au cours du jour!
Tout or et argent pour la fonte.
Tous bijoux or et argent.
Toutes montres de marque.
Tous diamants montés et non montés.
Tous couverts et vaisselle en argent.
Toutes médailles et monnaies en or ou argent.
Rte de Lausanne 337 - BELLEVUE



Oh Tague Oh Désespoir ! Mieux vaut en rire qu'en pleurer...

Bonne année 2019 à tous nos lecteurs !

Champagne, le millésime 2019 sera spécial. Comment ? Goût de bouchons ? Depuis le 14 janvier, les habitants de la région sont pris en otage par des travaux bien "réfléchis" et "coordonnés". Oui, sans rire, il a été répondu lors de la soirée d'information que c'est sciemment que la route de Collex est fermée simultanément au pont de l'entrée de Versoix ! Les travaux au Grand-Saconnex n'ont pas lieu en même temps "par hasard". Genthod ne doit pas être traversé. Chasse gardée ou village de gaulois, c'est selon. Il est obligatoire de redescendre la route des Fayards.

Le but tout à fait avoué est d'inciter (comprenez contraindre) les gens à utiliser les transports publics, ce d'autant plus que le train est au quart d'heure (du lundi au vendredi la journée) et que de nouveaux bus

les desservent. Ne parlons pas des weekends ou du soir ! Quelle (im) pertinence !

Oui, bien sûr, pour 90% des gens, se rendre au travail en train n'est que du bon sens. Mais, le reste de la population doit pouvoir encore se déplacer ! Un rendez-vous de médecin pour un malade ou une personne âgée ? Des employés qui doivent livrer de la marchandise ou se rendre chez des clients pour un service ? Des infirmiers ou autres corps de métier dont les horaires sont continus ? Imaginez juste un accident sur le seul axe qui nous reste... Ca va être sport !

Le train, excellente solution, certes ! Là aussi pour une majorité. Toutefois, les transports publics sont aussi conçus pour les plus vulnérables. Les personnes en situation de handicap ou âgées craignent, à juste titre, des lieux tels que

Cornavin et ses cohues. Elles voudraient bien pouvoir utiliser le bus, plus convivial parce que le fait d'avoir un contact humain avec le chauffeur suffit à les rassurer. Seulement voilà : 4 minutes pour passer d'un véhicule à l'autre n'est pas suffisant de la place du Bourg à la Scie (ou inversement). Il n'y a même pas un banc ou un abri à

l'arrêt de la Scie pour attendre si on a raté la correspondance !

Comme les travaux ont pris beaucoup de retard, le tronçon de Montfleury à la route de Sauverny n'est toujours pas achevé. C'était pourtant prévu. Il n'y a qu'à lire le panneau du bus à Pont-Céard ... et tomber dedans. Donc, même la circulation interne à Versoix est compliquée partout.

Alors, chers habitants de la région, puisque nous sommes pris en otage, voici une bonne résolution pour 2019. Profitons-en pour aller découvrir les commerçants qui sont à notre disposition dans notre commune et essaient aussi de ne pas disparaître durant cette période difficile pour tout le monde. Ensemble, tâchons de survivre cette autarcie forcée en privilégiant ce que nous avons localement, sans s'énerver dans

les bouchons pour aller voir si l'herbe est plus verte ailleurs. Soyons solidaires ! Ensemble, transformons cet état de siège en créant une ambiance conviviale qui pourra perdurer quand les travaux seront achevés. Ainsi nous aurons gagné une belle route toute neuve, avec des commerces qui auront perduré et des sourires sur les trottoirs en prime.

La fin des travaux ? Aucune date précise ... à moins qu'il ne s'agisse de la Saint-Glinglin ! Bonne année quand même ! Champagne et santé !

Anne-Lise Berger-Rapst

Photo prise à Pont-Céard le 28 décembre : tomber dans le panneau !

Edition :
Versoix-Région
Case postale 515
1290 Versoix

E-mail :
info@versoix-region.ch

CCP : 12-16757-3

Tirage : 12500 exemplaires (distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).

Impression :
PCL
TOUTE L'IMPRIMERIE
PCL Presses Centrales SA

Site : www.versoix-region.ch
Pour télécharger votre journal deux jours avant sa distribution.

Rédacteur responsable :
Michel JAEGGLE
Tél : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch

Mise en page :
Nathalie TAMONE

Pour la Une :
Notre dessinateur Berset

Publicité :
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 284



Bravo à tous nos lecteurs et lectrices qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître le chemin de la Scie.

Et c'est
Simone WIELAND
de Chambésy

que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.

Elle recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.



Escalade 2018 à Versoix Concours de déguisements

Belle ambiance pour cet événement traditionnel à Versoix. Cortège porté par la Musique municipale avec étape dans les EMS de la commune avant de rejoindre la salle Lachenal pour partager la soupe préparée par les Conseillers municipaux.

Avant le bris de la marmite géante, mais après le chant de circonstance entonné par toute l'assemblée et le discours du Président du Conseil municipal, John Kummer, ceux qui se sont donné la peine de se déguiser, ont pu défiler sur le podium pour montrer leur parure et participer au concours organisé par l'Imprimerie de Versoix, Versoix-Région et quelques bénévoles. Vous trouverez de nombreuses photos sur le site Versoix-Région (Galerie Escalade 2018).

Une soirée toujours sympathique et ... intergénérationnelle !

Pierre Dupanloup



Le jury a désigné les lauréats :

- 3 prix dans la
Catégorie enfants :
- 1) Emile - dossard 26
 - 2) Sandy - dossard 39
 - 3) Emily - dossard 13

- Catégorie Ado :**
- 1) Celina - dossard 51

- Catégorie Adultes :**
- 1) Françoise Blanchard - dossard 103



PUBLICITE

FENÊTRES DU LÉMAN
Internorm

Revendeur spécialiste
Equipes techniques & de pose intégrées
Etude technique sans frais

GRAND MONTFLEURY 54
1290 VERSOIX
022 723 21 43
WWW.FENETRES-LEMAN.CH

ATELIER OSN
ORAZIO SPURI NISI

Une architecture respectant le bien-être de l'habitant et de l'environnement.

OSN

21, avenue Choiseul - 1290 Versoix
Téléphone : +41 22 779.29.88 - Portable : +41 79 206.70.31
E-mail : orazio@spuri-nisi.com - Site internet: www.spuri-nisi-architecte.ch

Les numéros d'urgence et les numéros utiles

Mairie
18 route de Suisse
022 775 66 00

Centre d'action sociale 022 420 48 00
Bibliothèque 022 775 66 80
Ludothèque 079 509 29 73
RADO 022 755 47 11
Repas à domicile 022 420 23 00
Transports YERLY 079 224 45 54
Chauffeurs bénévoles 022 755 34 64

Pharmacie de garde dimanche et jours fériés
Pharmacie de Versoix, 1 ch Ancien Péage
de 9h30 à 12h30
(entrée sur la terrasse coté Genève)

Crèches et garderies

- Fleurimage 022 775 13 00
- Vers à Soie 022 775 13 00
- Les Mouflets 022 775 13 00
- Superounou 022 775 13 00
- Montfleury 022 755 48 67

Intoxication 145

Feu 118

Police 117

Ambulance Urgence 144

Genève-médecins 022 754 54 54
SOS médecins 022 748 49 50
Médecins-Urgence 022 321 21 21

Groupe Médical de Versoix Urgences sur rendez-vous:
Lundi au vendredi de 8h à 20h
Samedi 9h à 13h
022 775 16 16

4 Du côté des paroisses

Côté évangélique



Le verset du mois :

Matthieu 6 : 13 (la Bible)

«Ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du mal. Car c'est à toi qu'appartient, dans tous les siècles, le règne, la puissance et la gloire. Amen !»

Nous arrivons au terme de ces partages sur le « Notre Père », prière nous accompagnant au-delà d'une récitation, devenant

style de vie. Une prière accompagnant notre parcours, telle une ligne conductrice. Nous avons besoin de cette ligne afin de tenir lors de temps plus difficiles, face à l'adversité de nos vies et du mal qui nous guette. Dans Son Amour, Jésus nous offre Son aide. Osons nous attacher à Lui, désirant le connaître et l'honorer. Alors, nous avons la légitimité de demander Son aide. Il y tient. Jésus a toute autorité, Il règne

au-dessus de nos circonstances et veut nous aider à avancer et grandir. C'est clairement valable aujourd'hui, mais y croyons-nous ? En nous accordant à Sa Parole, nous verrons combien la Bible est vivante et grande est la fidélité de notre Dieu. Sa grâce conduira nos vies dans de merveilleuses victoires. Gloire et louange à Son Nom. Amen !

Pasteur Yann Roulet

Programme de février:

Tous les dimanches, culte à 10h

Rencontres « Ladies »
Mardi 26 février, 19h15

Rencontre « Hommes »
Jeudi 07 février, 19h30 + repas sur inscription

Rencontre "Prière"

Les Mercredis à 20h + les groupes de maison

L'Église évangélique Tzigane « Vie et Lumière »

Dans nos locaux, les Vendredis à 20h et Dimanches à 17h
Pasteur May Bittel

Dates particulières :

-Dimanche 10 février, 10h30
Culte Inter-Eglises à PALEXPO

-Mardi 12 février, 19h30
Cours 2/6 « Ecouter la voix de Dieu »

Lieu de nos rencontres: «Le Centre-Lac» Rte de Suisse 9A, à Mies, 1er étage
Nous cherchons toujours un local sur Versoix

Ouverture du bureau: Lundi, mardi, jeudi et vendredi - 14h30 à 18h00

Merci de prendre rdv durant les heures d'ouverture: youlet@eelg.ch

Coordonnées internet : <http://versoix.egliselibre.ch>

FB + IG + TW : @EELGVersoix

Côté catholique



UNITE PASTORALE JURA
EGLISE CATHOLIQUE
ROMAINE-GENEVE

Secrétariat:
Ch.Vandelle 16 à Versoix
Tél: 022 755 12 44
Fax: 022 755 61 04
versoix@cath-ge.ch
<http://ecr-ge.ch/upjura/>



Eglise Saint Loup Versoix	Eglise Sainte Pétronille Pregny	Eglise Sainte Rita Bellevue	Eglise Saint Clément Collex
		Samedi 2 février 2019 18h30 Messe avec bénédiction des cierges	
Dimanche 3 février 2019 Apostolat des laïcs 10h30 Messe avec Bénédiction des cous			
			Samedi 9 février 2019 18h30 Messe
Dimanche 10 février 2019 Journée des malades 10h30 Messe avec onction des malades			
	Samedi 16 février 2019 18h30 Messe		
Dimanche 17 février 2019 10h30 Messe			
		Samedi 23 février 2019 18h30 Messe	
Dimanche 24 février 2019 10h30 Messe			

La promenade lumineuse



Vous voulez vous détendre l'esprit, baigner vos yeux de lumières, réchauffer votre cœur par la beauté de ces petites merveilles qui scintillent sur votre parcours, alors prenez votre manteau, votre bonnet, vos gants et vos bottes fourrées et allez même sous le froid vif, admirer la treille lumineuse qui s'étend depuis l'église de Versoix jusqu'à la Rampe de la Gare. Six longs double rubans d'ampoules miniatures suspendus dans les ramures verdoyantes et illuminent votre chemin.

Le charme opère, votre regard s'attarde de ci de là de cette «avenue» parée pour l'occasion des fêtes de fin d'année. L'idée est géniale et vous savourez cette ingéniosité qui vous rend joyeux. Alors vous vous asseyez sur un banc et admirez tout alentour les garnitures de l'EMS, le sapin enjolivé de boules et de lumières bleues et blanches sur la place de la gare, les décorations des commerces et tant d'autres petits détails qui vous rendent la vie plus belle, le temps d'une promenade, le temps d'apprécier

cette pause festive. Ajoutons à ce moment reposant la musique de la « cascade » qui tombe de son promontoire pour alimenter le canal silencieux, et vous aurez dès lors appris l'essentiel : douceur de vivre dans la lumière de Noël jusqu'à l'Épiphanie et pourquoi pas tout au long de l'année que je vous souhaite encore heureuse. **Un grand MERCI à la Mairie qui a égayé notre quartier !**

*Lucette Robyr
photos: JR*

Côté protestant

CULTES Février 2019 Dimanche à 10H00	VERSOIX	GENTHOD	CRÊTS	PETIT-SACONNEX
3 février	Jean-Daniel Schneeberger Cène Ecole du dimanche		Sabina Reichenbach Cène	Bruno Gérard Cène
Samedi 9 février			18h Andreas Fuog	
10 février	Sabina Reichenbach Ecole du dimanche	Andreas Fuog Cène		Recueillement laïque
17 février Vacances scolaires	Bruno Gérard Cène Ecole du dimanche		Andreas Fuog Cène	Irène Monnet Cène
Samedi 23 février			18h Equipe laïque	
24 février Vacances scolaires	>>	Jean-Marie van Trappen		Sabina Reichenbach

Ecole du dimanche : rencontre pour les enfants, récit biblique, chant, bricolage. Début au temple, les enfants partent après le premier chant.

Bienvenue à toutes et tous !

Paroisse protestante de Versoix - 7, route de Sauvigny - Versoix
Tél. 022 755 27 57 - fax 022 755 27 55 - versoix@protestant.ch - versoix.epg.ch -
Pasteur : Bruno Gérard
Ouverture du secrétariat : mardi et jeudi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h30

N'hésitez pas à nous rendre visite ☺ ou à demander une visite ☺

Préscolaire: il manque encore des places d'accueil!

Malgré les efforts consentis depuis de nombreuses années par la Commune en matière d'accueil de la petite enfance, une étude menée par Eco'diagnostic arrive à la conclusion qu'il manque encore près de 80 places d'accueil pour satisfaire les besoins des familles versoisennes.

Sur mandat de la Fondation communale de Versoix pour la petite enfance, une étude quant aux besoins des familles de la Commune en matière d'accueil préscolaire a été menée par Eco'diagnostic.

Un sondage a ainsi été réalisé auprès des ménages versoisiens comprenant au moins un enfant de moins de cinq ans. Un tiers de ces ménages a répondu. Ces

données ont été croisées avec la liste d'attente des crèches, qui ne cesse de croître (plus de 100 demandes en attente), ainsi qu'avec les prévisions démographiques du Service de la recherche en éducation du Canton (SRED) et de l'Office cantonal de la statistique (OCSTAT). Ces derniers estiment que la population préscolaire actuelle de 500 enfants environ sur la Commune restera stable à moyen terme.

Les résultats obtenus à partir du croisement de ces sources conduisent les auteurs de l'étude à recommander à la Ville de Versoix de prévoir à court terme la création d'une structure d'accueil de la petite enfance subventionnée d'une capacité de

65 à 80 places.

Aujourd'hui, pour les 500 enfants de moins de 3 ans résidant sur la Commune, la Fondation de droit public de Versoix pour la petite enfance dispose de deux crèches de 60 et 64 places, qui accueillent 155 enfants, d'une garderie de 32 places, qui reçoit 78 enfants, et d'un accueil enfants-parents.

Le budget de fonctionnement de ces structures d'accueil, qui totalisent 45 emplois à plein-temps, est assuré par un subventionnement à deux tiers de la Ville de Versoix. Le tiers restant est financé par l'écolage des parents.

Ces institutions, ce que confirment sondage et listes d'attente, ne suffisent pas à

répondre aux besoins, au point que certaines familles songent à quitter Versoix pour s'installer ailleurs.

L'enquête menée montre que 4 enfants sur 5 sont gardés hors du foyer familial. La crèche est le mode d'accueil le plus recherché. Mais un certain pourcentage d'enfants fréquente plusieurs modes de garde (la parenté comprise), en particulier lorsque l'abonnement obtenu en crèche ne correspond pas complètement aux besoins des parents.

Elle nous apprend aussi que, pour 70% des familles interrogées, le montant de la pension payée pour faire garder leur enfant est trop élevé. (En moyenne, les familles dépensent

l'066 CHF par mois et par enfant pour la garde, tous modes de garde confondus.

Elle confirme enfin que, même si les tarifs sont jugés insatisfaisants, c'est surtout le manque de places qui est problématique pour les familles. Celles-ci ne parviennent tout simplement pas à concilier leur vie familiale et leur vie professionnelle.

En admettant que la Municipalité entre en matière sur la création d'une nouvelle structure, le problème de la localisation de ce futur équipement va se poser de manière aiguë. Proche des lieux d'accueil déjà opérationnels ou dans un autre périmètre? Dans des locaux existants, appartenant à la commune ou à louer? Dans

un nouvel équipement? A ces contraintes, et sans parler des budgets d'investissement et de fonctionnement nécessaires, se rajoutent celles des normes cantonales en vigueur en matière de lieux dédiés à la petite enfance.

La fondation communale de Versoix pour la petite enfance a la volonté de concrétiser ce projet, nul doute qu'elle y parviendra, soutenue par l'ensemble des familles en attente d'un mode de garde pour leurs enfants!

Francine Koch

Le Rado-Versoix présente :

WEEK-END famille au New Galaxy

SAMEDI 9/02 (16H)
Impro «Livre-moi tes histoires»
 avec Fausto Borghini
 Spectacle pour enfant (dès 6ans) et familles!
 Apporte ton livre d'images! Le spectacle sera improvisé à partir de ces livres!

DIMANCHE 10/02
Atelier libre percussion & chant
 avec Momo du Cirque de Versoix (14H30-15H30)
«Contes et chansons africaines»
 avec Françoise Bonny & la compagnie Nanaboco (16H)
 Spectacle pour enfant (dès 5ans) et familles!

Entrée libre! Chapeau à la sortie!
NEW GALAXY - Ch des Colombières 4 - 1290 Versoix

Au RADO



Association Le RADO-VERSOIX
 1, chemin César Courvoisier
 à Versoix
 Tél. 022 755 47 11
 cr.lerado@fase.ch
 www.lerado.ch

DIMANCHE 24 FEVRIER 2019
Sortie Neige famille à St-Cergue
 Habitants de Versoix et environs

Prenez vos tuges, bûches ou skis selon votre envie!
 Locations possibles sur place, à vos frais.

RDV à 10h au Rado
 1 ch. César Courvoisier
 Transport en car, retour vers 17h.

Adultes: 5.-
 Enfants / Ados: 2.-

Inscriptions au RADO jusqu'au 22 février à 16h.

Le RADO ASSOCIATION | fase | Association suisse parents-enseignants - Faculté de sciences de l'éducation

100 bougies pour Bébé bouquine

Samedi 1er décembre 2018, la Bibliothèque du Boléro faisait la 100e édition de Bébé bouquine!



reconnaît les voix qui l'entourent. Il grandit ainsi dans un bain de langage, dont il a besoin pour se développer, pour communiquer et pour s'exprimer, comme pour apprendre à parler. Les comptines qu'on lui chante, les histoires qu'on lui raconte l'inscrivent dans une dimension collective tout en lui permettant d'appivoiser ses émotions, de construire sa pensée, de comprendre que ce qu'il ressent peut aussi être ressenti par d'autres.

Fortes de ces connaissances, quelques Versoisennes, issues du monde de la petite enfance et des bibliothèques, ont réfléchi ensemble et se sont renseignées sur ce qui se faisait en Suisse et ailleurs autour du livre et des tout-petits. C'est ainsi qu'en 2006 est lancée la première édition de «Bébé bouquine!»

Le concept est simple : parents et enfants, se retrouvent à la bibliothèque pour découvrir ensemble des albums jeunesse et des histoires. Les bibliothécaires et les éducateur-trice-s sont là pour accompagner et guider ces découvertes.

Il y a d'abord eu une rencontre par trimestre, le samedi, pour arriver aujourd'hui à deux rencontres par mois, sur des mercredis et des samedis.

Peu à peu la fréquentation des familles a augmenté.

Peu à peu les albums jeunesse ont pris de l'espace, non seulement à la Bibliothèque, mais également dans les structures d'accueil de la petite enfance et, très certainement aussi, dans de nombreux foyers.

En 2008, la Fondation Bibliomédia Suisse et l'Institut suisse jeunesse et média, soutenus par l'Office fédéral de la Culture, les maternités et les bibliothèques de Suisse, lancent le projet national « Né pour lire ». En offrant un coffret de livres à chaque nouveau-né en Suisse, ce projet veut sensibiliser les parents à l'importance de lire des histoires aux tout-petits et à dialoguer avec eux, pour faciliter l'émergence du langage et, plus tard, l'apprentissage de l'écriture.

C'est tout naturellement que le «Bébé bouquine!» versoisien a rejoint ce mouvement national et s'y inscrit depuis lors.

A l'ère des nouvelles technologies et des réseaux virtuels, les albums jeunesse, avec leurs innombrables récits et leurs riches illustrations ont encore de très belles années devant eux, comme le démontre le succès d'une action aussi simple que « Bébé bouquine!».

Ce projet montre aussi le plaisir des petits et des grands à fréquenter la Bibliothèque, qui n'est plus seulement le lieu où l'on emprunte des livres, mais devient celui où l'on se rencontre et où l'on se passe et s'échange des histoires!

Francine Koch

De très nombreuses familles - soit près de 120 enfants - ont répondu à l'appel, certaines ayant été déjà présentes au tout début de l'aventure... Les petits d'alors ont aujourd'hui bien grandi et, du haut de leurs 10-12 ans, fréquentent régulièrement la Bibliothèque!

Tout a débuté en 2005, à l'issue d'une journée de travail organisée par Bibliomédia et l'ISJM (Institut suisse jeunesse et média). L'idée que «les livres, c'est bon pour les bébés», comme le dit Marie Bonnafé, psychiatre, commençait à faire son chemin.

Parce que le bébé est, depuis sa naissance, et même avant, un lecteur. Il lit les expressions des visages, il déchiffre son environnement; il

PUBLICITE

SONIX AUDITION Votre spécialiste de l'audition chez BERDOZ OPTIC

-50%
 sur le 2^e appareil rechargeable.

SONIX AUDITION / BERDOZ OPTIC
 Centre Boléro, ch J.-B. Vandelle 8, Versoix Tél: 022 779 11 11
 Bon valable jusqu'au 31 mars 2019

PUBLICITE

CHEZ ANTHONY PIZZERIA LES GRAVINES

A EMPORTER
PIZZA + BOISSON
15.-

TEL. 022 755 34 98

Au Conseil municipal : les partis divisés par la Fondation des Parkings



«N'hésitez pas à prendre un chocolat avant que je vous explique...», a plaisanté le vice-maire Cédric Lambert (PDC) au moment de présenter une proposition de crédit concernant les parkings communaux.

Le chocolat est-il un bon moyen de faire passer une pilule amère ? Pour certains, ça n'a pas suffi...

Parkings communaux : moderniser et externaliser

En substance, l'objet absolument central de cette séance du Conseil municipal est une enveloppe de 242'000 CHF. Ce crédit doit financer l'acquisition et l'installation d'horodateurs modernes (105'000 CHF) sur les quasi 800 places de parkings

communaux dits «privés», mais aussi la rénovation de deux parkings : celui situé place Bordier et celui aux abords du stand de tir de Versoix (137'000 CHF).

Les travaux pourront « améliorer le confort des usagers et leur permettre de s'orienter de façon adéquate dans les parkings », selon la brochure informative transmise par le Conseil administratif aux conseillers municipaux.

L'objectif de ce plan est de mettre fin au phénomène de voitures-ventouses occupant des places de parkings gratuitement et sur une durée non-maîtrisée. Pour y parvenir, l'exécutif entend faire disparaître les

places de stationnement gratuit, suivant les recommandations d'un rapport rendu en 2013 par la société Transitec. En outre, la commune y gagnerait chaque année environ 158'000 CHF, rendant virtuellement le projet rentable dès sa deuxième année.

Les horodateurs prévus sont connectés : il est possible de les recharger avec de la monnaie, avec une carte, ou encore à distance, depuis une application smartphone gérée par... la Fondation des Parkings. Cette dernière joue le rôle de gestionnaire de ces paiements en tenant à jour une base de données des numéros de plaques. Dans cette optique, la Fondation des Parkings sera également en charge de faire l'entretien des horodateurs : collecte de la monnaie, réparation, etc.

Concernant les tâches de contrôle, la Fondation des Parkings ne devrait être employée que de manière transitoire : « nos agents municipaux prendront la responsabilité de ces parkings (...) d'ici 2 à 3 ans », selon Cédric Lambert.

Pour les abonnements, les

choses sont différentes. Selon le plan prévu par le Conseil administratif, le secrétariat de la police municipale en recevra la gestion. Pour autant, la procédure sera encadrée par une autre entité privée : la société IEM. Celle-ci mettra en place un site internet permettant de proposer son dossier. Celui-ci sera transmis à la police municipale versoisienne, puis enfin intégré à la base de données de la Fondation des Parkings. Bref, c'est un circuit en trois étapes.

Un crédit qui divise, un règlement qui fâche

Le débat s'est ouvert par la prise de parole de M. Leiser (PLR), qui a tout d'abord prévenu que la question du règlement revient au Conseil administratif... « jusqu'à ce que le Conseil municipal veuille s'en saisir ! ». Détonnant, particulièrement pour un élu de la majorité de centre-droit. Au sujet du règlement, il a exprimé que ce dernier n'en fait pas assez pour les entreprises et leurs employés. Il a décidé de voter « Oui, mais... » au crédit, en espérant que le règlement évoluera vers plus de souplesse.

M. Riat (PLR) a également accepté le crédit à contre-cœur : « Nous aimerions privilégier les effectifs [de la police municipale]. Peu après, au sujet de la Fondation des Parkings, il n'a pas mâché ses mots : « J'ai toujours voulu les avoir à distance. Mais il faut se rendre à l'évidence, ils sont spécialistes. »

Antonio Angelo (MCG) a critiqué une délibération « peu claire », et il juge nécessaire de traiter le sujet du règlement lors de la prochaine commission de l'urbanisme.

Mme Tchamkerten (Verts) n'a pas aimé le plan financier en trois lignes, « c'est maigre ; comment les charges sont-elles divisées ? Pourquoi ne pas confier le travail de contrôle à nos agents municipaux ? ». Elle a indiqué refuser la demande de crédit à ce titre. Même son de cloche chez M. Zimmermann (PS), qui dénonce la politique de « sous-traitance » que le règlement et le projet sous-jacent constituent.

Contrairement à sa collègue de parti, M. Richard (Verts) a fait savoir sa confiance, tant pour

la Fondation des Parkings que pour le Conseil administratif. Pour lui, c'est un « oui ».

À titre personnel, M. Zeder (PDC) a également annoncé voter contre la demande de crédit. « Lors de la campagne électorale [de 2015], je m'étais exprimé contre les parkings payants. », a-t-il expliqué.

En définitive, l'objet a été accepté à 20 oui et 3 non. Aurait-il été aussi largement approuvé si le règlement était dans la balance ? Rien n'est moins sûr.

En bref

Deux autres objets ont été présentés (puis acceptés) lors de cette séance : l'autorisation à la fondation Bon-Séjour de constituer des servitudes concernant l'abri PC, et l'autorisation à la fondation Samuel-May de céder gratuitement du terrain au domaine public communal. En deux mots : des formalités.

Texte et photo : Yann Rieder

Conseils municipaux de la rive droite : l'impair du maire de Genthod



Comme chaque mois, Versoix Région vous propose un condensé des séances (bi) mensuelles des conseils municipaux de la rive droite du Léman. Comme annoncé en septembre 2018, cette « série » est basée sur les procès verbaux les plus récents.

Pour nous permettre d'assister à toutes les séances en personne, merci d'adresser vos incroyables richesses à la rédaction (sous forme de dons ou de diamants), qui transmettra sous forme d'emplois. Soyez pas chiches, devenez mécènes !

Bellevue

Dans sa séance du 13 novembre, le Conseil municipal de Bellevue a approuvé à l'unanimité son budget de fonctionnement pour l'année 2019. Celui-ci présente un excédent de revenu présumé de 714 CHF. Cet équilibre

financier s'illustre par 12,7 millions de revenus environ, et presque autant de charges.

La commune a également décidé d'acquérir le bâtiment du restaurant Port Gitana, notamment afin de « valoriser le bord du lac au centre du village, dans l'intérêt public », en achetant « des terrains de réserve pour développer et soutenir de futurs projets ». Le crédit approuvé à l'unanimité se chiffre à 3,3 millions de francs.

Rectification

Contrairement à ce que nous indiquions au précédent numéro, c'est une surface de plancher et non « de terrain » que Bellevue a renoncé à acquérir à Champ-du-Château. Comme indiqué, il n'y aura pas de crèche à cet endroit.

Collex-Bossy

À l'occasion de sa séance du 8 octobre, la commune de Collex-Bossy a effectué la première lecture de son budget 2019. Celui-ci montre un excédent de 326 CHF. Charges comme

revenus se montent à 4,63 millions de francs chacun.

Michael Kende (PLR) a fait observer que « les revenus ont augmenté et que les charges ont suivi » par rapport aux exercices précédents. Arnaud Ythier (PLR, maire) lui a emboité le pas, précisant que « les chiffres actuels [des revenus] ont l'air d'être plus proches de la réalité que ceux des budgets précédents ».

Précisons que M. Ythier a démissionné un mois et demi après cette séance, le 20 novembre, pour des raisons de santé.

Genthod

Comme nombre de ses voisines, la séance du 6 novembre du Conseil municipal genthodien fut l'occasion d'évoquer la question du budget 2019. Comparé au budget 2018, l'excédent est en baisse : de 58'000 CHF, il glisse à 1'421 CHF. On y compte 11,8 millions de charges, et autant de revenus. Jusque là, tout va bien.

En séance, le budget de Genthod a été le théâtre d'un demi-repentir : celui du maire, Wolfgang Honegger (PLR).

M. Guex (Verts) a expliqué le cœur de l'affaire « la commission des Finances a accepté ce budget sans connaître une information importante (...) : les revenus de la commune ont été majorés de 3% par rapport aux estimations transmises par le Canton (...). Cette majoration, l'Exécutif communal peut la faire. Ce qui est regrettable (...), c'est qu'une information ait été cachée aux membres de la commission des finances. »

Mme Mutillod (PLR), présidente de ladite commission, est allée dans le même sens : « nous avons été désagréablement surpris (...). Le chiffre n'a pas changé mais c'est totalement regrettable que notre Maire ne nous ait pas dit ce qu'il avait fait (...). J'ose souhaiter pour les prochaines fois que ça ne se reproduise jamais. »

En réponse, M. Honegger s'est à la fois excusé et défendu : « Comme je l'ai expliqué à la

commission des finances, ma remarque était malheureuse. (...) La somme proposée par le Canton est une information que la Mairie, comme indiqué dans la LAC [loi cantonale sur l'administration des communes], n'est pas obligée de communiquer ».

Mies

Dans sa séance du 14 novembre, le Conseil communal de la commune vaudoise a entériné l'augmentation des impôts communaux pour 2019. À 33 oui, 2 non et 1 abstention, Mies fait passer son taux (les fameux « centimes additionnels ») de 49 à 53.

Selon le Syndic Pierre-Alain Schmidt (PLR), cette augmentation a pour but de « résorber une partie du déficit lié au départ éventuel [d'un] gros contribuable ». Si celui-ci venait à rester, l'augmentation permettra alors « d'enranger quelques réserves qui seront utiles dans le futur ».

Yann Rieder

Prochaines séances publiques

Versoix

lundi 11 février à 20h, à la maison du Charron

Bellevue

mardi 5 février (ou mardi 12 mars) à 20h30, à la Salle du Conseil municipal

Collex-Bossy

lundi 11 février à 20h30, à la Mairie de Collex-Bossy

Céligny

mardi 5 février à 20h15, à la Mairie de Céligny (premier étage)

Genthod

mardi 5 février à 20h30, à la mairie de Genthod.

Pregny-Chambésy

mardi 22 janvier (puis le 26 février) à 19h30, à la mairie de Pregny-Chambésy

Mies

mercredi 20 mars à 20h, au bâtiment administratif (Rue du Village, 1)

Chavannes-des-Bois

lundi 17 juin

Collex-Bossy : la mairie à nouveau vacante

Arnaud Ythier démissionne ! La santé du maire de Collex-Bossy demande que ce dernier quitte ses fonctions immédiatement, ce qu'il a fait le 20 novembre. Il laisse derrière lui un exécutif communal qui ne s'est pas encore remis des défections et des arrêts maladies successifs.

Chronologie des événements

En septembre dernier, Collex-Bossy élisait un conseiller administratif pour remplacer Marie-France Dutour, partie en juillet 2018. Quant au maire et à son adjointe (Brigitte Carrillo), ils étaient tous les deux en arrêt maladie.

L'arrêt-maladie de M. Ythier s'est

mutée en démission, tandis que celui de Mme Carrillo se poursuit, « pour une durée indéterminée ».

Des deux administrateurs nommés en juin, il n'en subsiste qu'un seul : Barthélémy Roch, au passé politique pourtant émaillé d'une affaire de conflit d'intérêt dans une autre municipalité (voir notre numéro de septembre 2018, article « Politique sur la rive droite »).

Et maintenant ?

Une élection doit avoir lieu. Celle-ci n'est pas encore placée sur le calendrier du canton, on sait seulement qu'elle doit se tenir au printemps prochain.

C'est le poste du maire de Collex-Bossy qui sera en jeu.

Ricardo Muñoz, élu en septembre au Conseil administratif de la commune, a été nommé administrateur provisoire. Quant à l'administrateur provisoire Barthélémy Roch, il est toujours chargé de remplacer Mme Carrillo, adjointe au maire.

La commune sera donc, pour quelques mois en tout cas, dirigée à deux. Plus généralement, c'est une situation de déséquilibre qui dure depuis le 1er mai 2018 déjà.

Yann Rieder

Merci pour votre soutien

L'équipe de rédaction

PUBLICITE

PUBLICITE

Geneux Dancet
depuis 1854
TOITURES - ETANCHÉITÉ

➤➤➤ Entretien
➤➤➤ Urgences
➤➤➤ Infiltrations

022 989 11 12
www.geneuxdancet.ch

PLR Les Libéraux-Radicaux Versoix

Le PLR est ravi du succès de son traditionnel apéritif de début d'année, qui a rassemblé une soixantaine de personnes à la salle Lachenal. Merci à tous !

Dans un espace plus vaste qu'à l'accoutumée mais

néanmoins chaleureux, de nombreux élus ont répondu présents.

A commencer par Hugues Hiltbold, conseiller national et candidat au Conseil des Etats, au sein duquel il portera plus haut et plus



Une magnifique soirée pour lancer 2019 !



fort la voix de Genève à Berne.

L'occasion pour les personnes présentes d'échanger également avec d'autres personnalités

comme le conseiller national Christian Lüscher et les candidats au Conseil national Simone de Montmollin, Sophie Dubuis, Murat Julian Alder et Cyril Aellen,

enchantés de l'accueil qui leur a été réservé par le PLR local et par les Versoisiens.

Le PLR de Versoix



s'engagent sans relâche sur les différents dossiers communaux et ne sont pas en manque d'idées pour améliorer la qualité de vie à Versoix. Avec succès, en 2018,

ils se sont fortement impliqués dans la rédaction de la réponse de la commune à la consultation PSIA (avenir de l'aéroport);

ils ont déposé une motion visant à mettre en place des plans de mobilité scolaire pour chaque école;

ils ont remis au Département des Infrastructures une pétition demandant le maintien des trains de nuit en fin de semaine;

ils ont déposé une motion visant à lutter contre la pollution par les plastiques;

ils ont suivi de près les projets urbanistiques de notre commune et ont soutenu les démarches citoyennes encourageant le dialogue et le partage.

Dans chacune des commissions du Conseil municipal, ils interviennent activement pour la prise en compte des besoins du développement durable et des réponses à l'urgence climatique.

Avez-vous d'autres idées à nous transmettre ? Aimeriez-vous partager vos préoccupations ? Alors n'hésitez plus, contactez-nous :

contact@verts-soix.ch



Démocratisons la culture !

A l'écoute des créateurs, des artistes, des acteurs de la vie culturelle et de nos concitoyens, le PDC-Versoix attache la plus haute importance au développement de la culture. Il s'agit d'assurer l'accès du plus grand nombre aux œuvres artistiques anciennes et contemporaines, à la valorisation de nos patrimoines et à l'élargissement des publics, en d'autres termes : la démocratisation de la culture !

Cette politique se concrétise par de nombreuses initiatives lancées par Cédric Lambert, qui développe la culture à Versoix depuis plus de 10 ans en s'appuyant sur un Service communal de la culture digne de ce nom telles que :

- Nos infrastructures et nos lieux culturels (Boléro, les Caves à Bon-Séjour en cours de rénovation, la Salle communale à Adrien-Lachenal et l'Aula des Colombières) sont ouverts aux créateurs et aux publics de la région. De nombreux talents artistiques peuvent s'exprimer dans les divers domaines de la peinture, de la sculpture, de la littérature, de la photographie et de la musique autour de productions et d'animations originales ouvertes à toutes les générations.
- Le foisonnement de la vie culturelle s'appuie sur les associations telles qu'Ecole & Quartier, Ciné-Versoix, le Patrimoine Versoisien, la Musique Municipale de Versoix, l'Orchestre de chambre de Versoix, etc, soutenues par la commune, échange de prestations variées destinées à la population.
- Enfin, Versoix accueille des festivals d'importance régionale, nationale et internationale tels le Festival international de la guitare, Antigel, Les Créatives... qui permettent d'augmenter la visibilité positive de notre ville et la fréquentation de productions remarquables. Pour le PDC-Versoix, la culture est bien plus qu'un « vernis », c'est un pilier fondamental de la vie collective qui doit se développer grâce aux richesses des rencontres et de la créativité ainsi libérée.

www.pdc-versoix.ch

aimerversoix@pdc-versoix.ch

INFORMATIONS IMPORTANTES

Vous aimez ce journal, mais vous trouvez qu'il manque des infos que vous connaissez?

Vous habitez la région et vous vous intéressez à la vie sociale, culturelle, sportive ou politique?

Vous aimeriez vous investir dans les activités de la région avec un regard décalé ?

Vous aimez écrire ? Comme cela tombe bien !

Nous avons justement besoin de VOUS pour étoffer notre équipe rédactionnelle afin de mieux couvrir l'actualité de la région.

Vos avantages ?

Participer à la vie locale en découvrant ses secrets et partager les comités de rédaction mensuels durant lesquels l'information est partagée avec humour et sans tabou.

Un petit défraiement récompense les rédacteurs pour leur prose.

Intéressé ? Merci de contacter :
022 755 26 17 ou 022 779 06 14
ou info@versoix-region.ch



Chères Versoisiennes, chers Versoisiens,

Malgré tout,...

...Malgré les désagréments et énervements que le chantier à rallonges de la Route de Suisse ne manquera pas de vous, de nous, occasionner,...

...Malgré la décision prise par la Mairies, et ses instances, de restaurer l'ensemble des parkings de Versoix (800 places en tout), de les rendre tous payants et d'en sous-traiter la gestion à cette « chère » Fondation

des parkings que l'homo-automobilis sait apprécier à sa juste valeur de grand et gourmand percepteur,...

...Malgré le mépris accordé par l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC) aux nombreux courriers émanant des collectivités publiques riveraines de l'aéroport, d'associations d'habitants, de citoyennes inquiètes et de citoyens consternés par l'avenir de bruit, de nuisances et de pollution

que leur réservera la mise en œuvre confirmée du plan sectoriel de l'infrastructure aéronautique (PSIA),...

...Les Socialistes de Versoix vous souhaitent la plus belle et la plus heureuse année 2019 possible.

*Michel Zimmermann
Conseiller municipal*

Pour tout contact:
guilhem.kokot@gmail.com



ROGER PFUND
EXPOSITION : GALERIE DU BOLÉRO

Du 2 février au 31 mars 2019
VERNISSAGE : SAMEDI 2 FÉVRIER. DE 15H À 20H
Partie officielle à 17h00
Né en 1943 de père bernois et de mère bourguignonne, Roger Pfund aborde tous les domaines, de la peinture au graphisme en passant par l'architecture, le design et les papiers valeurs. Passionné par la peinture et les couleurs, Roger Pfund a consacré une grande partie de son oeuvre picturale à ses «icones», des femmes et des hommes qui ont eu une vie hors du commun tels Rimbaud, Callas, Nijinski, Colette, Rilke et bien d'autres. Amoureux de la matière et des pigments, le créateur allie avec virtuosité la peinture aux pigments à la minutieuse gravure en taille douce. Lauréat d'un grand nombre de prix internationaux, décoré par plusieurs institutions, il reçoit en 2002 la distinction d'Officier de l'Ordre des Arts & des Lettres de la République française. En 2003, il réalise le nouveau passeport suisse.



Exposition du 2 février au 31 mars
Du mardi au dimanche, 14h-18h
Entrée libre

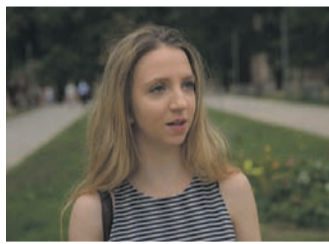
CONCERT DU NOUVEL AN CHINOIS
GALERIE DU BOLÉRO

Dimanche 3 février à 17h
L'année du COCHON DE TERRE (année 4717) commencera le 5 février 2019 ; elle se terminera le 24 janvier 2020 pour laisser la place au signe du Rat de Métal.
Entrée libre
1^{er} étage
Galerie du Boléro



CONCERT DU DIMANCHE
GALERIE DU BOLÉRO

Dimanche 10 février à 17h
Deux jeunes pianistes au programme en ce dimanche 10 février : Vénéline Neuquelman et Tatjana Draskovic. Programme V. Neuquelman : Bach, Beethoven Rachmaninov, Liszt et Prokofiev
Programme T. Draskovic : Chopin et Debussy
Portes à 16h30
Galerie du Boléro
Entrée libre



CONCERT : DANIEL HUMAIR
GALERIE DU BOLÉRO

Dimanche 17 février à 17h
Concert Jazz à l'exposition Roger Pfund.
Concert exceptionnel de l'un des plus grands musiciens de jazz Daniel Humair en compagnie de Jérôme Regard et Pierre Durand. Ce concert, dans l'exposition Roger Pfund symbolise l'amitié de ces deux artistes genevois.
« ...J'ai, à chaque prestation de ce nouveau groupe, une sensation de bien être, de jubilation, de complicité, l'impression d'avoir fait un pas en avant et je n'ai qu'une envie: vite recommencer et me remettre encore en question. »
Daniel Humair
Entrée libre dans la mesure des places disponibles
Portes à 16h30



CONFÉRENCE : JEAN-CHARLES BOU
GALERIE DU BOLÉRO

Dimanche 3 mars à 17h
«LE MYSTÈRE ROMAIN GARY - ÉMILE AJAR»
Un seul écrivain, deux noms, deux prix Goncourt. Conférence donnée par M. Jean-Charles Bou, Consul général de France adjoint à Genève. Conférence suivie d'un apéritif.
Entrée libre
Dans la mesure des places disponibles
Portes à 16h30



CONSEIL MUNICIPAL
MAISON DU CHARRON
Lundi 11 février dès 20h - Ouvert au public



FIAMI : LES VIES D'EINSTEIN
BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Samedi 2 février de 16h30 à 17h30
FIAMI présente *Les vies d'Einstein*. Conférence joyeuse autour du voyage dans le temps et de la physique. Qui était Einstein ? Pourquoi est-il célèbre ? Qu'est-ce que la physique ? Mais que veut donc dire «E=mc²» ?!
Samedi 2 février de 16h30 à 17h30
Entrée libre
Public familial, enfant en âge de lecture
Bibliothèque du Boléro



HISTOIRES À PARTAGER
BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Mercredi 6 février 10h30 et 14h30
Les bibliothécaires raconteront des histoires, à 10h30 et 14h30, les premiers mercredis du mois.
Sans inscription
dès 5 ans
Entrée libre



BÉBÉ BOUQUINE !
BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Samedi 9 février de 10h à 10h45
Et samedi 27 février de 10h à 10h45

Accueil des tout-petits en famille pour un moment de découverte du livre !
Un tapis, des livres, des coussins, une comptine et le voyage commence...
Sans inscription, entrée libre
0-3 ans
Bibliothèque du Boléro



ATELIER CRÉATIF
BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO

Mardi 19 février de 15h à 16h30
Atelier avec Karin Rivollet, médiatrice culturelle, pour réaliser un carnet de voyage avec photos, dessins et plein de souvenirs !
Sur inscription
Dès 10 ans
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro



TEST NATIONAL DES MOYENS D'ALARME
VERSOIX

Mercredi 6 février dès 13h30

Un test national des sirènes aura lieu le mercredi 6 février.
Les différents essais permettent notamment de contrôler entièrement le réseau cantonal d'alarme à la population (sirènes d'alarme générale et sirène d'alarme-eau).



VERSOIX ON
ICE
PATINOIRE HIVERNALE
TERRAIN DU VERGER
LACHENAL
24 NOVEMBRE 2018
AU 24 FÉVRIER 2019
Ville de Versoix



TRAVAUX DE LA ROUTE DE SUISSE: GIRATOIRE DES FAYARDS - RAMPE DE LA GARE EN SENS UNIQUE

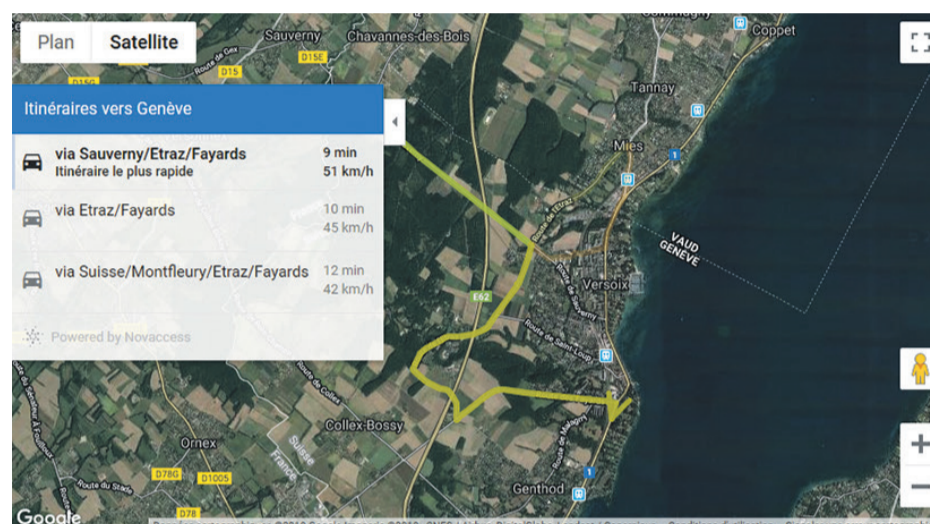
Depuis le 14 janvier 2019, la phase 4 des travaux de la route de Suisse (depuis le giratoire des Fayards jusqu'à la Rampe de la Gare) impose aux usagers venant de Vaud une déviation par la route de l'Etraz, permettant de contourner la Ville de Versoix et de reprendre la direction de Genève depuis le giratoire des Fayards.

Ce sont 650 mètres qui sont mis en sens unique pour une durée d'une année avant de laisser place à la phase 3 (Rampe de la Gare – Route de Sauverny), dernière portion de ce chantier de requalification de la route de Suisse, un projet cantonal commencé en mai 2017.

En plus de séances d'information publiques organisées au début de chaque phase, la Ville de Versoix a proposé deux visites de l'exposition des plans du chantier à la Maison de projet (ex-Buffat) les 15 et 24 janvier. Les commerçants et les habitants étaient invités à venir consulter les plans et à poser leurs questions.

Etat du trafic et informations complémentaires

Une carte permettant de consulter le temps de traversée (exemple ci-contre), en direction de Genève ou de Vaud, en temps réel est disponible sur www.versoix.ch/sites/travaux/, ainsi que toutes les informations en lien avec les travaux de la route de Suisse ou du chantier de la Place du Bourg, mené en parallèle.



PARKING DE LA SCIE: FORMULEZ VOTRE DEMANDE D'ABONNEMENT

Pour faciliter la vie des clients des commerces versoisiens et des employés des entreprises basées sur la commune directement impactés par les travaux de requalification de la route de Suisse, la Ville de Versoix a ouvert le parking de la Scie (à proximité du centre commercial Porte de Versoix).

Le paiement d'un stationnement sur l'une des 70 places en zone blanche s'effectue par le biais d'un horodateur, d'un abonnement ou d'un paiement via une application mobile. Une zone bleue comptant une vingtaine de places est réservée aux véhicules munis d'un macaron zone 44 B ou d'un disque de stationnement (maximum 1h).

Le parking de la Scie a été mis en activité gratuitement le 10 décembre 2018. A partir du 1^{er} février 2019, le stationnement sera officiellement rendu payant sur la zone blanche (la zone bleue est déjà soumise à un contrôle régulier). Tout véhicule dérogeant à cette règle pourra être amendé.

Le parking de la Scie est donc accessible à tous. Les personnes qui veulent stationner régulièrement peuvent formuler une demande pour obtenir un abonnement trimestriel ou annuel.

Pour plus d'informations: www.versoix.ch ou parking@versoix.ch

MÉDAILLES POUR CHIENS 2019

Vous pouvez dès à présent vous procurer la médaille 2019 à la Mairie de Versoix, ceci jusqu'au 31 mars.

Un émoluments de CHF 2.- par médaille vous sera demandé, en plus des documents suivants:

- Preuve de l'enregistrement du chien dans la banque de données AMICUS
- Attestation d'assurance responsabilité civile (RC)
- Carnet de vaccination avec immunisation contre la rage valide
- Pièce d'identité

Les propriétaires de chiens doivent venir chercher la médaille avant le 1^{er} avril de l'année en cours, médaille qui est valable jusqu'au 31 mars de l'année suivante.

Les informations sont saisies sur le fichier du vétérinaire cantonal qui procédera à des vérifications dès le mois d'avril et verbalisera le cas échéant. Seuls les vétérinaires suisses sont autorisés à pratiquer la pose de la puce et à procéder à l'enregistrement. La puce ne remplace pas la marque de contrôle.

La Police Municipale répond au 022 775 66 99 ou à apm@versoix.ch

SUBVENTIONS BORNES ÉLECTROMOBILITÉ

Depuis le 1^{er} janvier 2019, en s'adressant directement à leur commune d'habitation, les particuliers peuvent bénéficier d'une subvention dans le cadre de l'installation d'une borne électrique, d'un montant de CH 1000.-, mais au maximum de 50% des frais d'achat et d'installation.

Ce projet dirigé par l'Etat de Genève qui a pour objectif d'encourager l'essor de la mobilité électrique succède à la participation aux frais de l'achat d'un vélo électrique lancée en 2010.

Plus d'informations: www.ge.ch/dossier/electromobilite

SOUPE DU 1^{ER} JANVIER POUR BIEN COMMENCER L'ANNÉE

Il faisait froid dehors mais bon chaud dans la salle communale de Versoix lors de la traditionnelle soupe du 1^{er} janvier. 180 personnes se sont réunies pour partager un moment chaleureux et gourmand autour des chaudrons des Potes au Feu.



Quelques danseuses et danseurs ont enflammé la piste sur les notes de l'accordéoniste « Bertrand Variétés et Musette ». Le Conseil Administratif souhaite une excellente année à l'ensemble des Versoisiennes et Versoisiens et se réjouit de vous accueillir le 1^{er} janvier 2020 pour la 20^{ème} édition.

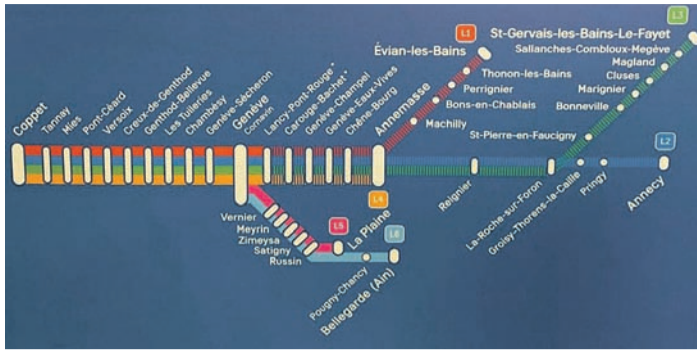
La confrérie des Potes au feu

PERMANENCE IMPÔTS À LA MAIRIE DE VERSOIX

Le Service Social et jeunesse de la Ville de Versoix (SSJ) met en place pour les habitants de Versoix une « permanence impôts » dans ses bureaux à la Route de Suisse 18 du 14 février au 20 juin 2019, le jeudi de 8h30 à 11h30 et de 13h15 à 16h00.

Cette prestation est destinée aux personnes à faibles revenus devant remplir leur déclaration d'impôts. En cas d'intérêt, il est indispensable de fixer un rendez-vous en téléphonant dès le 1^{er} février au 022 775 66 58 de 8h30 à 11h30. Selon les revenus de chacun, le tarif demandé pour remplir la déclaration se situe entre CHF 35.- et CHF 80.-

Vous allez rire, en 2019, on parle encore des transports publics



Non, cette année, votre mensuel préféré n'a en rien perdu de son obsession pour ces bêtes à quatre roues et plus. Il y a beaucoup à dire : du bus U à la longue ligne V, tout en faisant un arrêt à l'extension prochaine du Léman Express.

Léman Express : les zones s'empilent

Début janvier, nos confrères de La Tribune de Genève ont pu mettre la main sur les premières esquisses de la grille tarifaire du train régional au quart d'heure. Le document émane du Conseil d'État du canton de Genève, et

a été adressé aux élus du Grand Conseil.

Reliant pour l'instant Lancy-Pont-Rouge à Coppet, cette ligne est amenée à se diviser en 6 et à se prolonger jusqu'à de très lointaines bourgades : Annecy, Annemasse, Cluses, ou encore Évian-les-Bains.

À l'intérieur du canton, « on n'attend pas de changement dans un premier temps », même si le Conseil d'État espère pouvoir un jour faire monter le prix de la grande zone 10 dite « Tout Genève ».

C'est en sortant de la frontière nationale que les choses se corsent. Le prix du trajet entre une grande bourgade française et "le premier arrêt de la zone 10" devrait être standardisé selon les tarifs déjà pratiqués outre-Salève. Le trajet final devrait donc coûter l'accumulation de chacune des zones... sauf exceptions.

Première exception : une légère ristourne sera appliquée pour qui circule entre plusieurs grandes communautés tarifaires. De combien ? Nul n'avance de pourcentage aujourd'hui.

Deuxième exception: le document prévoit une aide aux habitants de localités genevoises où la gare la plus proche se situe dans l'hexagone. «Un remboursement de la différence de tarif entre la zone Tout Genève et la zone régionale pourrait être offert aux abonnés de transport public desdites communes ».

Le « V » les fait scier

Plusieurs lectrices et lecteurs nous ont fait vent de leur colère face à l'impact des travaux sur la ligne de bus V. Interrompue non-loin de l'entrée de Versoix, les voyageurs souhaitant continuer leur parcours doivent accomplir quelques minutes de marche pour attraper un autre bus.

Ces quelques minutes font problème, car il n'y en a que quatre. Pour les personnes à mobilité réduite, ce temps n'est pas suffisant et en a laissé certains sur le carreau, dans le froid. Pis, l'arrêt de la Scie est rudimentaire, sans banc ni abribus.

La commune de Versoix, par la voix de son conseiller administratif en charge des transports (le vice-maire PDC Cédric Lambert), a indiqué qu'elle se fait le relai de ces

problèmes aux TPG. Elle a soulevé un autre problème dont elle a été informée : certaines fois, le V passe (et part) avec 5 minutes d'avance, abandonnant même les marcheurs les plus vigoureux.

Il ne fait nul doute que le prochain Conseil municipal, en février, permettra d'en savoir plus sur le sujet... et sur la réaction des TPG face aux plaintes relayées par la commune!

On écrit pas surprise sans « U »

Autre bus, autres petits soucis: la ligne U, circulant de Bossy à Chavannes en passant par Versoix-Gare, dessert également le hameau de Richelien. Or, quand il effectue sa course en destination de Bossy, celui-ci doit s'écarter de la route pour longer l'arrêt et laisser monter ou descendre les voyageurs. Tout de moins, c'est ce que certains d'entre-eux faisaient.

De nombreuses fois en 2018, en fonction des chauffeurs, ce bus a eu la fâcheuse tendance à marquer l'arrêt nettement plus loin que son panneau.

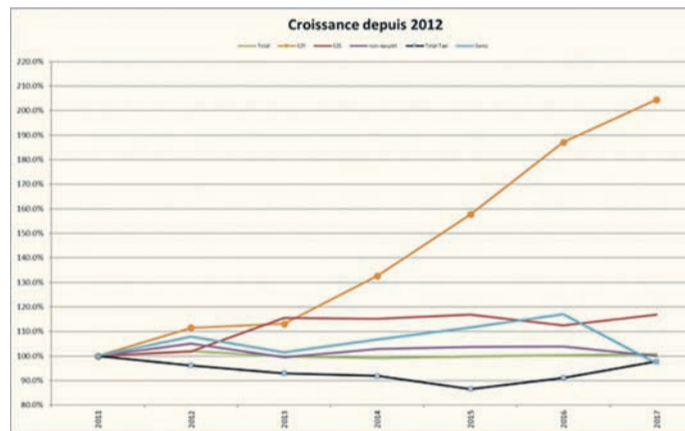
Une telle pratique peut s'avérer problématique pour les voyageurs peu informés, ou pour ceux qui ne sont pas en mesure de courir jusqu'à l'arrêt éloigné et confus, improvisé par le véhicule.

Au vu de cette confusion apparente, nous avons contacté les TPG pour avoir plus d'informations au sujet de cet arrêt Richelien.

Son porte-parole, Monsieur François Mutter, a indiqué que l'instruction a été réitérée de proprement marquer l'arrêt, sauf si aucun voyageur à bord du bus ne souhaite y descendre et que personne situé au niveau de l'arrêt ne fait signe de vouloir y monter.

Texte et photo : Yann Rieder

L'ARAG reçue par la Commission Economie



En tant qu'ancien président de l'ARAG, actuellement vice-président, j'ai suivi attentivement le développement de l'aéroport de Genève.

J'ai même été l'auteur de GAME/IMTAG, qui permet d'examiner tous les mouvements à l'aéroport depuis 10 ans en faisant des recherches sur les types de mouvements et d'avions, les heures de la journée ou de la nuit, les compagnies d'aviation, etc. Comme j'ai eu récemment l'occasion d'être reçu par la Commission de l'Economie du Grand-Conseil, je tenais à partager mes réflexions avec les lecteurs du Versoix-Région.

Ma constatation est claire : la situation actuelle n'est pas satisfaisante du tout.

De moins en moins d'informations sont disponibles pour les riverains, les communes, voire même le Grand Conseil. L'ancien ministre de tutelle de l'aéroport prétendait que la population est représentée par les membres de partis politiques au conseil d'administration de l'AIG. Les connaissez-vous ? Savez-vous quel est l'ordre du jour avant chaque réunion du CA et, tout en respectant le secret de fonction, des décisions importantes qui sont prises ?

Des exemples ?

Dans le rapport d'activité de l'AIG de l'année 2017 est annoncée une émission obligataire de 175 millions de francs. Qui sont les acheteurs de ces titres ? Comment être certain qu'ils n'auront pas une influence sur l'utilisation des emprunts ? Une certitude : les fonds souverains des pays du Golfe investissent des sommes énormes partout dans le monde.

Leurs compagnies d'aviation s'intéressent beaucoup à notre aéroport. Selon un article récemment paru dans la presse, la compagnie Emirates a même pu obtenir la cinquième liberté, qui pourra lui permettre, par exemple, la planification de vols long-courriers entre l'Amérique du Sud et le Golfe via Genève. Or, la politique de la Confédération est plutôt d'encourager les long-courriers depuis les aéroports d'Europe.

Toujours selon le rapport d'activité 2017 de l'AIG, «la redevance bruit a cru de 120%». Ce qui n'est pas dit, c'est que cette augmentation ne s'applique qu'aux atterrissages (dont la redevance est indépendante de l'heure d'arrivée, ce qui n'est pas le cas à Zurich). Il est regrettable que le tarif des surcharges de bruit pour les décollages de nuit n'ait pas été augmenté. En effet, le nombre de mouvements de nuit continue à croître, alors que le nombre de mouvements des avions de ligne est en régression. Cela rapporterait plus.

On peut aussi déplorer que l'AIG ne pénalise pas suffisamment les émissions de substances nocives. Pour tous les aéroports, en Suisse ou ailleurs, ces émissions sont calculées de la même manière. Or l'AIG n'applique qu'un coût de 1.5 CHF par unité d'émission, alors qu'à Zurich son prix est de 2.4 CHF et que les autres aéroports de Suisse facturent plus de 4 CHF. Pourquoi n'est-ce pas le même tarif partout en Suisse ?

Ainsi, chaque année, le fonds pour l'environnement de l'AIG ne dispose que d'environ 9 millions de francs, avec comme conséquence un délai d'une dizaine d'années pour installer

l'isolation phonique des logements promise. Le nouveau cadastre de bruit a augmenté la zone touchée, donc le nombre d'habitations concernées. De plus, une récente décision du Tribunal a décrété que l'AIG doit indemniser des riverains victimes du bruit. Ces réalités devraient pousser les autorités cantonales d'imposer à l'AIG d'augmenter massivement les taxes des bruit et pollution pour faire face à ses obligations légales.

Aux yeux de l'ARAG, l'information mise à disposition par l'AIG diminue depuis quelques années en quantité et en qualité. Par exemple, pour connaître l'évolution du bruit enregistré par les microphones de l'AIG, l'ancien MIABA permettait d'obtenir des mesures chiffrées pour chaque mois et année. Le nouveau SIMBA n'offre que des graphiques, qui ne correspondent pas avec les périodes du jour et de la nuit spécifiées dans l'OPB. Impossible donc de suivre l'évolution réelle depuis 2014 du bruit enregistré par le microphone à Versoix! L'ARAG considère que le canton, via le Conseil d'Etat et le Grand Conseil, devrait avoir le pouvoir d'obliger l'AIG de produire régulièrement les chiffres qui permettent de suivre les nuisances en temps réel.

Une autre manière d'examiner l'évolution du trafic consiste à analyser les mouvements d'easyJet. En réalité, il y a trois compagnies de ce nom : une anglaise, une suisse et une européenne - cette dernière ayant été créée pour anticiper les effets du BREXIT. L'ARAG note un nombre de vols de ligne, à l'exclusion de l'activité easyJet, de l'ordre de 94'000 en 2017, soit quasi identique à la situation de 2011. Par contre, le nombre de vols easyJet est passé d'environ 36'500 en 2011 à presque 52'000 en 2017. Sans la croissance de ce groupe, le nombre de vols de ligne serait resté stable !

Et l'avenir ?

Notre analyse préliminaire de cette année 2018 suggère que la croissance d'easyJet continuera,

mais à un rythme moins élevé (< 1%). Par contre, il y aura une régression d'environ 4% du nombre de vols de ligne de toutes les autres compagnies régulières. Il est à noter que cette estimation colle assez bien avec les chiffres officiels de l'AIG, qui montrent une diminution de 2,77% des vols de ligne en octobre 2018.

Dès lors, est-il raisonnable de continuer à croire les prévisions contenues dans le PSIA ?

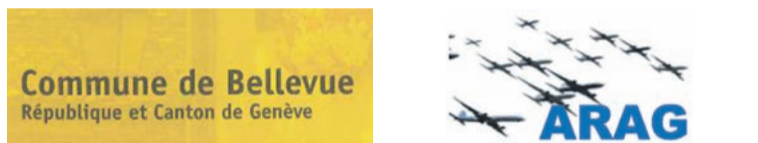
La compagnie easyJet risque gros avec la situation actuelle du BREXIT. Dans le pire des scénarios, la livre sterling pourrait accuser une baisse considérable, ce qui pourrait avoir un effet conséquent pendant la saison de ski (et pas seulement sur les vols easyJet Grande-Bretagne).

Une dernière réflexion concernant easyJet.

Il a été dit que l'ancien ministre de tutelle avait reçu des garanties des dirigeants de cette compagnie concernant le remplacement de leurs Airbus A319/A320 par les avions A320Neo ? A l'heure actuelle, easyJet Grande-Bretagne possède 160 avions (18 A320Neo, 64 A320, 75 A319 et 3 A321Neo), easyJet Europe 125 avions (85 A320 et 40 A319) et easyJet Suisse 28 avions (18 A320 et 10 A319). Ni easyJet Europe ni easyJet Suisse n'ont reçu d'avion Neo, ces derniers étant tous affectés à la compagnie de Grande-Bretagne. De plus, il est très rare qu'easyJet Grande Bretagne utilise un Neo pour un vol vers ou de Genève. Il semblerait que ces Neos soient utilisés en priorité pour desservir les aéroports où les différences de taxes bruit par catégorie d'avions sont importantes (ce qui n'est pas le cas à Genève).

En conclusion, l'ARAG souhaite que les élus, en particulier celles et ceux du Grand Conseil et des communes genevoises, aient plus d'influence sur la direction de l'AIG.

Mike Gerard,
ARAG vice-président



Séance publique Impact du Plan sectoriel de l'infrastructure aéronautique (PSIA) sur l'aménagement du territoire



La Commune de Bellevue suit attentivement la politique fédérale de l'aviation civile et en particulier le dossier relatif au développement de l'aéroport international de Genève.

En mars 2018, la Commune avait dénoncé publiquement la fiche du Plan sectoriel de l'infrastructure aéronautique de

l'aéroport international de Genève (PSIA) 2030. Son développement ne doit pas se faire aux dépens de la qualité de vie et de la santé des habitants, riverains directs de l'aéroport.

Dans le but de proposer un échange constructif sur les impacts du PSIA, la Commune de Bellevue et l'Association des riverains de l'aéroport de Genève (ARAG) ont le plaisir d'inviter les habitants de Bellevue et de Genthod à la séance publique «Impact du Plan sectoriel de l'infrastructure aéronautique sur l'aménagement du territoire» qui se tiendra le :

Mardi 12 février à 19h
Salle communale de Bellevue

Cette séance publique sera ouverte suite à l'Assemblée générale de l'ARAG (18h-19h) et aura lieu en présence de **Monsieur Antonio Hodgers**, Président du Conseil d'Etat et Conseiller d'Etat en charge du Département du territoire et **Maitre Jean-Daniel Borgeaud**, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, membre du comité de l'ARAG, qui s'exprimeront à cette occasion.

Une verrière clôturera la séance.

Pour l'ARAG : Nigel Lindup

Versoix en pagaille !

La date du 14 janvier 2019 restera dans la mémoire des Versoisiens.... Fermeture de la route de Suisse à l'entrée de Versoix en arrivant de Genève. Plus moyen de passer, en tout cas dans le sens Lausanne-Genève.

Cela avait été dit, cela avait été dit, cela aurait dû être anticipé...

Selon les Autorités cantonales et communales, ça l'a été ; selon les habitant-e-s et les usager-e-s de la route, sans doute un peu moins: signalisation absente; déviations recommandées pas connues et pas utilisées dans le bon sens. Bouchons conséquents sur les hauts de Versoix et qui peinent à sauter. Entre l'activité du chantier, le vacarme des routes et la rage des usagers, on ne sait pas lequel de ces désordres est le plus supportable !

Lorsque l'on n'a pas de boussole, on cherche à retrouver le nord par la voie la plus rapide. C'est

de bonne guerre de la part d'automobilistes pressés de se rendre à leur travail. C'est ainsi que la route de Saint-Loup se transforme en route de Suisse. Au désespoir des riverains qui subissent de plein fouet un trafic conséquent qui s'étale depuis 6h du matin jusqu'à tard dans la soirée, ce qui est difficilement explicable. Avec un sérieux risque d'accidents pour les enfants et ados aux sorties du Cycle et de l'école Lachenal.

Les Autorités et l'administration disent chercher des solutions pour faciliter le trafic. Nous comptons sur elles pour qu'ils n'oublient pas les Versoisiens, en particulier les riverains des zones sensibles et fortement exposées au bruit assourdissant des voitures et motos lancées à toute vitesse pour échapper aux bouchons !

Nous les en remercions d'avance !

La rédaction

SOS Méditerranée : pour que la solidarité ne se noie pas



L'Association SOS Méditerranée a sauvé 30'000 personnes qui tentaient de rejoindre l'Europe à bord d'esquifs inadaptés à la traversée qu'elles entreprenaient, la plupart du

temps après avoir payé des passeurs plus intéressés par l'argent que la sécurité de leurs clients.

Par ailleurs, il arrive de plus en plus fréquemment que les gens n'aient pas du tout eu pour

intention d'aller en Europe, mais se retrouvent forcés par les milices libyennes de monter à bord de ces embarcations.

Son bateau Aquarius a navigué pendant presque 3 ans entre la Libye et l'Italie et son équipage, dont des membres de Médecins Sans Frontières, guettait les naufragés. Il les récupérait à son bord, les soignait et les amenait en Europe.

Son leitmotiv? Quels que soient ses origine, religion ou âge,

aucun être humain ne doit être abandonné et mourir au milieu de la mer.

Il s'agit de répondre à l'obligation légale d'assistance à personne en danger en mer, en plus d'un impératif moral.

L'exil de ces gens dépasse la dimension "locale" pour devenir mondiale. Les pays européens craignent l'invasion, alors que les conditions de vies des pays d'origine sont péjorées par des conflits ou de la pauvreté endémique, voire une combinaison des deux. Les humains qui se noient au milieu de la Méditerranée représentent la pointe de l'iceberg d'une injustice qui dépasse tout citoyen lambda.

Vu les pressions tant politiques que juridiques, et surtout la privation de son pavillon, les responsables de l'Aquarius ont décidé de mettre fin à l'affrètement de ce bateau, mais mettent tout en oeuvre pour repartir en mer dès que possible avec un nouveau navire, puisque les tragédies continuent.

Ils tiennent toutefois à remercier toutes les personnes qui soutiennent leur action, spécialement les citoyens qui se sont mobilisés pour obtenir un pavillon suisse pour l'Aquarius, même si cette cause n'a pas été entendue, ainsi que ceux qui se mobilisent actuellement pour un retour le plus rapide possible en mer.

Les personnes intéressées par l'action de SOS Méditerranée sont invitées à visiter le site internet

<https://sosmediterranee.ch> où toutes les informations sont à disposition.

Pour les dons : IBAN : CH83 0900 0000 1475 1111 1 - CCP 14-751111-1 -BIC/SWIFT: POFICHBEXXX - SOS MEDITERRANEE Suisse - 1201 Genève

Anne-Lise Berger-Bapst

Photo :Laurin Schmid / SOS Méditerranée

Madagascar : semer pour récolter un avenir meilleur



Le village de Mangily, situé sur la côte sud ouest de Madagascar, est isolé du reste du pays.

Néanmoins, son climat attire des touristes et l'économie traditionnelle, basée sur la cueillette et la pêche, doit évoluer pour éviter que les jeunes soient tentés par la prostitution ou la délinquance faute de débouchés rémunérateurs.

Evidemment, la formation est l'indispensable solution à ce type de situation. L'ONG Bel-Avenir, partenaire local de l'ASED (Action de Soutien à l'Enfance Démunie), a mis en place un centre de formation agricole et un hôtel solidaire qui fonctionnent depuis 9 ans.

Des techniques innovantes de production sont expérimentées afin que les jeunes puissent mieux apprendre non seulement les métiers en rapport avec la nature (agriculteur, forestier, fromager, etc), mais aussi comprendre les enjeux environnementaux

puisque leur région souffre du dérèglement climatique et a vécu une très grande sécheresse récemment.

La nappe phréatique est une chance pour reverdir cette région, à condition de respecter les procédures et de ne pas gaspiller cette précieuse eau.

Le projet comprend donc tout un volet d'amélioration de la fertilité des terres que les étudiants sauront appliquer ailleurs, permettant à la population d'avoir de meilleures conditions de vie à long terme.

Des cours à propos de la gestion de la forêt et de la production du bois feront partie du cursus.

En effet, pour cuisiner, la population utilise traditionnellement le feu de bois, mais sans toutefois remplacer les coupes d'arbres au fur et à mesure, un facteur parmi

d'autres qui péjore le climat.

La formation durait un an, mais pour permettre une meilleure indépendance après l'obtention du diplôme, elle va être rallongée d'une année pour inclure des stages pratiques dans le cadre de la coopérative et développer un réseau professionnel.

La production ne comprend pas que la récolte : il s'agit de conditionner les produits afin d'obtenir une plus-value à la vente (conserves, légumes ou fruits séchés, boulangerie, yogourts ou fromages).

Les étudiants auront en parallèle une formation d'éco guide dans une région qui voit le tourisme augmenter. Encore une perspective d'emploi!

Tous les deux ans, une trentaine de jeunes entre 14 et 18 ans



auront la chance de se former, l'occasion d'envisager un avenir professionnel et une vie digne.

Ce projet est vraiment complet puisqu'il comprend de la formation, un souci de développement durable tant au niveau climatique qu'économique et qu'il profite directement à la population de la région.

A terme, il permettra non seulement une indépendance aux diplômés et leurs proches, mais aussi à la région qui pourra

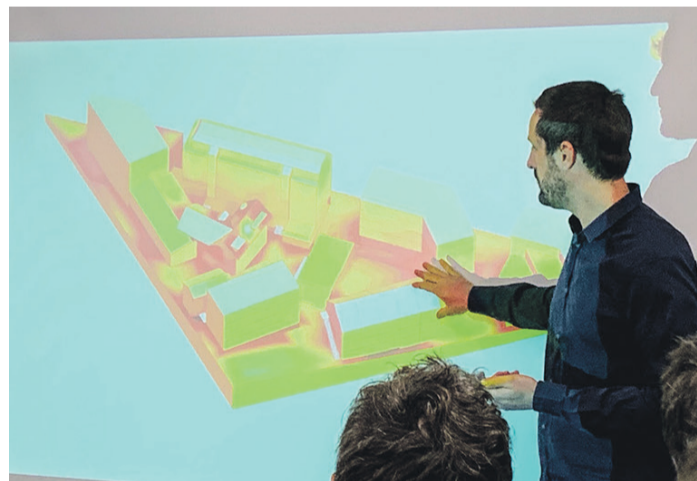
s'auto-suffire alimentaires, ou du moins diminuer ses importations chères.

La Commune de Pregny-Chambésy a choisi de soutenir ce projet et a versé 12'500.- afin de pérenniser cette action.

Anne-Lise Berger-Bapst

Photo : Emilie Anderson Mottier

Lachenal-Dégallier : dernière séance avant le PLQ



Pour le projet de quartier situé au triangle dessiné par l'avenue Adrien Lachenal, la rue Louis Dégallier, et le chemin Tilia, une étape importante s'est terminée le soir du 16 janvier.

Le coup a été marqué par une séance publique montrant l'évolution de la vision du quartier depuis l'été 2017.

Et maintenant que ce plan d'avant-projet est définitif, l'office genevois de l'Urbanisme doit le transformer en PLQ. Avec un avertissement : celui-ci ne peut pas refléter tous les souhaits de la population, qui devra veiller au grain pour obtenir gain de cause.

La prudence d'abord, quitte à faire perdre patience

Les mandataires du collectif Urbz, accompagnés par les autorités

communales et cantonales, ont fait la présentation publique de la version définitive de l'avant-projet créé sur la base des idées formulées par celles et ceux qui ont participé au processus participatif qui se tient depuis 2017 : les habitants, les riverains, mais aussi les propriétaires.

Comme d'habitude pour le dossier Lachenal-Dégallier, la séance a réuni une cinquantaine de personnes. Autrement dit, elle a fait salle pleine. Le public a dû faire preuve de patience, puisque les 40 premières minutes étaient dédiés à un historique détaillé du processus jusqu'à ce jour de janvier 2019 : la maison du projet, la consultation sur plusieurs mois, les séances, les ateliers... Pendant ce rappel, plusieurs ne cachaient pas leur envie de passer à la suite.

C'est là tout le paradoxe de l'initiative : elle est participative

et positive pour son quartier, à n'en pas douter. Mais la blessure du référendum victorieux contre l'ancien projet immobilier à Lachenal-Dégallier a poussé tout un chacun à une prudence toute particulière. D'une part, par l'habitude prise de rappeler combien ce processus participatif... est participatif!

D'autre part, et c'était l'un des points forts de cette séance, en insistant sur le fait que le Plan Localisé de Quartier (PLQ) ne peut légalement pas contenir tous les détails, toutes les idées retenues par l'avant-projet. Dans un échange le lendemain de la séance, Matias Echanove (co-fondateur d'Urbz) a insisté sur ce point : « le PLQ n'est qu'une des multiples dimensions d'un projet de quartier ».

Cette mise en pratique du quartier devra, selon les orateurs, être poussée par les habitants (certains sont déjà constitués en association datant de l'époque du référendum), par un groupe de suivi de 5 habitants et riverains, et dans la mesure du possible par la commune.

La procédure concernant le PLQ stricto-sensu (sa création, sa validation, son entrée en vigueur) doit prendre autour de 15 mois, selon la frise chronologique présentée par les autorités cantonales. Une course de fond pour ceux qui veulent

que le quartier ressemble à la vision qui leur a été donnée par Urbz.

Aucun "pilote" du quartier n'a encore été trouvé. En réponse à une question émanant du public, le vice-maire Cédric Lambert (PDC) a laissé entendre qu'une fondation communale pourrait s'en occuper. « Ou autre chose ».

Un quartier ensoleillé

La nouvelle vue d'artiste présentée ce soir-là n'a rien de particulièrement nouveau. Si ce n'est le rabaïssement d'un édifice au milieu du quartier et des immeubles désormais situés plus proche des routes (élargissant l'espace central), aucun changement révolutionnaire n'a eu lieu.

Ce qui frappe, par contre, c'est le sérieux avec lequel Urbz a pris en compte un souci essentiel lors de la conception d'un quartier : l'ensoleillement. Non contents d'étudier dans leur coin ce que donnera le quartier en matière d'exposition au soleil, les mandataires ont fait l'effort de présenter une modélisation de l'ensoleillement à l'occasion de cette séance.

Ce genre d'attention illustre à quel point Versoix et le canton de Genève ont eu doublement



raison de donner sa chance à un projet participatif comme celui-ci : tout d'abord, car il répond positivement et démocratiquement à la colère des Versoisiens envers un projet qui ne les incluait pas.

Des croquis détaillés de la dernière version de l'avant-projet sont disponibles sur internet : tinyurl.com/delta-v-dessins

Texte et photos : Yann Rieder
Illustration: Urbz, Maria Mendez



Qu'est-ce que le « Centime Additionnel » ?

Souvenez-vous : lors de la séance du conseil municipal versoisien de novembre 2018, il a beaucoup été question du « centime additionnel ». L'Alternative (Verts-PS) a accusé les partis de l'Entente PLR-PDC de l'avoir trop baissé, et d'en payer le prix maintenant que le budget de la commune est (légèrement) dans le rouge.

Mais qu'est-ce, au juste, que ce fichu centime additionnel ?

C'est une histoire d'impôt

En Suisse, les citoyens sont imposés à tous les niveaux : fédéral, cantonal et communal. Chaque échelon remplit des tâches différentes, et a besoin d'argent frais chaque année pour pouvoir faire fonctionner son administration, lancer de nouvelles politiques publiques, etc. Il faut donc collecter des impôts.

Or, dans la plupart des cantons suisses, le taux d'imposition communal est fixé sous la forme de centimes additionnels. D'après une brochure de novembre 2016 éditée par la Conférence suisse des impôts, il est indiqué que les impôts communaux « sont souvent aussi élevés – voire davantage – que l'impôt cantonal ». Le centime additionnel n'est pas si élevé dans les communes genevoises, cependant.

Bref, et pour reprendre la description faite par le service des finances de la commune sur son site : « Versoix perçoit un impôt communal, sous forme de centimes additionnels applicables en supplément aux impôts cantonaux sur le revenu et la fortune des personnes physiques et sur le bénéfice net et le capital des personnes morales, ainsi que l'impôt sur les chiens ».

Un taux calqué sur un autre taux

Comment comprendre le centime additionnel ? Prenons un franc suisse. Notre franc est composé d'exactement 100 centimes. Le principe du centime additionnel veut que pour chaque franc d'impôt cantonal, le contribuable verse en parallèle un certain nombre de centimes à la commune.

Par exemple, si madame Sabine doit 100 CHF d'impôts cantonaux sur l'année 2018, et que sa commune a un centime additionnel fixé à 50, elle devra également verser 50 CHF à sa commune.

Le centime additionnel est donc le taux d'imposition communal : il est calqué en fonction du taux cantonal. Dans le canton de Genève, les communes fixent leur taux elles-mêmes. Les impôts communaux peuvent donc fluctuer de deux manières :

soit la commune change son centime additionnel, soit le canton change son taux d'imposition cantonal.

Théoriquement, les impôts communaux peuvent dépasser les impôts cantonaux. Il suffit que le centime additionnel communal soit plus élevé que 100.

Une cherté plus idéologique que concrète

À Versoix, le centime additionnel est de 45,5 depuis 2015. L'année n'est pas tout à fait un hasard, puisqu'il s'agit du début de la législature communale actuelle. Auparavant, le centime additionnel versoisien était de 47 (2013 et 2014) et, plus tôt encore, de 48 (2012 et avant).

Voilà le coeur du désaccord entre l'Alternative minoritaire (Verts-PS) et l'Entente au pouvoir (PLR-PDC) : pour



l'Alternative, avoir baissé le centime additionnel a eu pour résultat de participer à la baisse des revenus communaux. Cela contribuerait donc au déficit actuel de la commune, et crée le besoin de remonter le centime additionnel.

Pour l'entente, le centime additionnel actuel (45,5) est déjà « cher », selon un conseiller municipal PLR qui s'était exprimé en novembre lors des débats sur le projet de budget 2019 pour la commune de Versoix.

Dans notre compte-rendu de ce Conseil municipal, nous soulevions déjà que cette cherté est une question plus idéologique que concrète : « Dans le canton, en 2018, le centime additionnel

moyen est de 42. Oui, à Versoix, il est donc plus haut de la moyenne... mais finalement, d'assez peu. Les communes de Aire-la-ville (50), Avully (51), Chancy (51), Onex (50,5) ou encore Vernier (50) pratiquent des taux plus élevés encore. En revanche, des communes très aisées et finançant pour certains une quantité bien plus modeste de services aux habitants tirent la moyenne vers le bas. C'est le cas de Céligny (33), Genthod (25), Cologny (29) et Collonge-Bellerive (29). »

S'il est possible que la baisse des impôts communaux ait pu être un atout pour l'Entente sur sa campagne victorieuse de 2015, son augmentation au titre de l'équilibre du budget et du maintien (voir de l'expansion) des politiques publiques peut-elle devenir le cheval de bataille de l'Alternative lors des élections de 2020 ?

Réponse dans les mois à venir, quand la campagne sera sur pieds...

Yann Rieder

Comment les habitants de Versoix ont voté le 25 novembre 2018 ?



Que se passe-t-il lorsqu'on rapporte des enjeux nationaux aux décisions d'une commune? Afin de mieux comprendre le profil politique de la nôtre, votre audacieux mensuel vous propose de plonger tête la première dans les résultats des votations fédérales... à Versoix.

Stupeur extrême : Versoix vote presque comme Genève

Trois objets étaient soumis au peuple, fin novembre dernier. L'initiative dite « pour les vaches à cornes », l'initiative

« Le droit suisse au lieu de juges étrangers » (aussi connue sous son nom de scène « initiative sur l'autodétermination »), ainsi qu'un référendum sur le droit des assurances sociales (la fameuse « surveillance des assurés »).

À Versoix, la participation a été identique pour les trois objets : 42,18% des personnes en mesure de voter l'ont fait. Dans le canton de Genève, elle était sensiblement supérieure : 44,1%.

Au niveau national, les deux initiatives ont été refusées (34% pour l'initiative sur le droit suisse, 45% pour celle portant sur les vaches à cornes), tandis que la base légale encadrant la surveillance des assurées a été approuvée à un peu plus de 64%.

Notre commune n'a pas fait les mêmes choix. Elle a refusé la révision du droit sur les assurances sociales à 55% — allant dans le sens des 58% de refus dans le canton de Genève. Même chose pour l'initiative sur le droit suisse : 74% de non à Versoix, proche de l'opposition à 75% à l'échelle cantonale.

À voir ces résultats, Versoix vote comme Genève, qui est connue pour ne pas être cliente de l'UDC. Au niveau national, le premier parti de Suisse était seul contre tous, faisant face à une étrange union sacrée où la fédération patronale ÉconomieSuisse et des représentants des partis de gauche (PS et Verts) n'hésitaient pas à apparaître dans les mêmes publicités politiques.

Sur la surveillance des assurés, Versoix partage un autre trait genevois : voter plus en faveur des politiques « de gauche »

(enjeux sociaux autour de la redistribution, de l'intégration des étrangers, etc.) que le reste du pays.

Le refus versoisien à la surveillance des assurés est toutefois légèrement moins vigoureux que la moyenne cantonale. Cette différence est imputable à la couleur politique même de la commune, puisque sa majorité est au centre-droit et que sa chapelle du Parti Socialiste n'est que maigrement représentée au Conseil municipal.

Le clivage ville / campagne est bien en vie

Sauf que la comparaison s'arrête ici : sur la question de l'initiative sur les vaches à cornes, un écart un peu plus important sépare Genève (presque 60% de oui) de Versoix (tout juste 55%).

À y regarder de plus près, cette initiative portant sur le monde agricole sépare les circonscriptions citadines de celles qui disposent de larges étendues vertes. Les habitants de la ville de Genève, par exemple, ont largement voté en faveur de l'initiative : 63% !

En revanche, certaines communes ont purement et simplement refusé l'objet. C'est le cas de nos voisins de Collex-Bossy (près de 55% de non), d'Anières, de Céligny, de Cologny ou encore d'Hermance.

Autre signe de ce déséquilibre : le vote par commune selon leur nombre d'habitants. Cet élément donne une idée (quant bien même caricaturale, il faut en être conscient) du profil des communes genevoises. Moins elles comptent d'habitants, plus il est probable qu'elles soient

rurales.

Dans les communes de plus de 100'000 habitants, l'initiative a été acceptée à 61%. Ce taux baisse significativement quand on se penche sur les communes de moins de 100'000 habitants : ils n'étaient que 54% à en vouloir, en moyenne.

Si Versoix a tout de même accepté l'objet, son écart de quelques points de pourcentage, inhabituel, cache un clivage ville/campagne bien vivace, même dans le canton du bout du lac.

Les prochaines votations auront lieu le dimanche 10 février.

Trois objets cantonaux et un objet fédéral seront sur le bulletin de vote. À vos stylos !

Yann Rieder

L'ADER accueille son 100e membre



L' Association pour le Développement de l'Économie Régionale (ADER) vient d'accueillir son 100e membre.

Il s'agit de l'épicerie de Pont-Céard, dont la gérante, Mme Anabela Costa Mendes (photo), remet son adhésion à Jean-Marc Leiser, président de l'ADER.

Le hasard faisant bien les choses ... on remarque les bouteilles de champagne sur le rayon de l'épicerie ! Est-ce pour fêter l'événement ?

L'ADER se félicite de pouvoir annoncer son 100ème membre

à la suite d'une progression remarquable qui mérite d'être saluée. En effet, son nouveau comité a tenu ses promesses puisque d'une association qui comptait moins d'une trentaine de membres en 2017, l'ADER a su répondre aux attentes des entreprises, des commerçants et des acteurs économiques de la région.

L'ADER a pour but de développer des relations de proximité entre ses membres, de favoriser le commerce local ainsi que les relations avec les

autorités de la région.

Dans le climat assez tendu occasionné par les travaux sur la route de Suisse, l'ADER a demandé d'organiser une table ronde avec les autorités de la Commune et du Canton, de manière à suggérer des solutions concrètes venant en soutien à ses membres durant ces travaux dont les conséquences sont désastreuses pour les commerçants impactés.

Une première rencontre a eu lieu le 23 janvier.

Détails sur site www.ader-versoix.ch.

L'ADER rappelle aux habitants que **tous les commerces restent ouverts pendant la durée des travaux** et que vous favoriserez leur pérennité en profitant de leurs services durant cette longue et difficile période.

Pour aider vos commerces de proximité : consommez local!

Pierre Duparloup

Recycleur ou recycleuse ?

...Un métier d'avenir !

La Cité des Métiers de novembre dernier était sous le signe du développement durable.

L'occasion de découvrir des professions rares, nouvelles ou inconnues. Evidemment, le public s'intéressait surtout à certaines, entre autres ébéniste, pompier ou le monde de la santé. Leurs expositions étaient attirantes. Un bouquet de fleur, des mets bien présentés, des bijoux ou des écrans tactiles semblent tellement chouettes. Nul doute que cette exposition a pu motiver bon nombre de jeunes à se lancer dans une voie qui leur correspond.

Mais que fait-on de nos déchets ?

Est-ce bien utile de trier les bouteilles par couleurs ? Ne brûle-t-on pas le vieux papier en cachette ?

Ces questions, et bien d'autres, me taraudaient. Alors, j'ai cherché un représentant de la branche du recyclage. Quelle chance ! Le jeune homme

responsable du stand était passionné par son travail ! Son entreprise s'occupe justement des points de recyclage versoisiens.

Oui ! Trier ses déchets est utile !

Vous ne vous rendez pas compte de tout ce qu'on peut faire avec ce qui est jeté. Le verre est fondu à l'usine de St-Prex, le papier retraité en Allemagne. Les plastics sont rangés par catégorie et recyclés. Le compost est tellement riche ! Les ordures ? Une véritable mine d'or à ses yeux ! Devant lui, il y avait des bocaux remplis d'eau et de diverses matières pour expliquer comment le poids peut permettre de définir les différentes substances. Tout un savoir-faire !

Ses yeux brillaient en parlant de l'utilité de son travail. Sûr qu'après son CFC, il continuera sa formation pour encore mieux mettre en valeur ce que nous considérons comme déchets. Son collègue, aussi apprenti, est venu le rejoindre. Parler avec ces jeunes adultes de l'importance de leur tâche pour notre société, un pur moment de bonheur,

aussi un espoir pour l'avenir de notre terre. Les solutions qu'ils trouveront permettront d'améliorer notre environnement.

Alors, le début d'année résonne comme le temps des bonnes intentions. Facilitons la tâche de ces personnes qui, sans relâche, trient ce que nous ne voulons plus ! Réfléchissons aussi comment mieux consommer : utiliser un panier ou des sacs réutilisables, souvent en tissu, c'est déjà un début. Éviter les emballages inutiles, lutter contre l'obsolescence programmée en réparant plutôt que de remplacer...

Y'a plein de petits trucs simples et même moins chers que nos habitudes.

Les recycleuses et recycleurs auront toujours du travail, c'est indéniable.

Pour qu'il puisse être effectué avec cœur et sourire, ne les faisons pas crouler sous des piles d'immondices non triées ou qui auraient dû ne pas exister.

Anne-Lise Berger-Bapst



Versoix-athlétisme

2019 s'annonce passionnante

Le mois de décembre marque traditionnellement le début de la saison hivernale pour les clubs d'athlétisme.

Ce qui ne signifie en aucun cas hibernation en attendant le printemps et les compétitions sur stade! Bien au contraire, l'hiver est l'opportunité de parfaire sa condition lors de courses hors stades, du style cross, ou alors en salle sur des formats de courses adaptés.

La plus fameuse et attendue de ces courses sur route est bien sûr la course de l'Escalade.

Traditionnellement, Versoix Athlétisme participe massivement à cet événement et cette année encore, le VA était mobilisé pour prendre part à la 41ème édition. Un format un peu différent cette année puisqu'étalé sur les deux jours du week-end du 1er et 2 décembre. L'événement en a gagné en fluidité et facilité d'organisation. Alors que les adultes bénéficiaient de

conditions clémentes avec la présence du soleil le samedi, les courses enfants se déroulaient sous de véritables conditions hivernales et sous la pluie le dimanche. Mais peu importe, il en fallait plus pour décourager nos 74 représentants classés. De belles performances cette année encore avec 6 athlètes dans les 10 premiers. Une victoire, celle de Léo Lynch, habitué à la 1ère place chez les poussins de 2010, dans une course qui regroupait 878 coureurs!

Au total, Versoix Athlétisme se place 4ème au classement inter-clubs, soit 2 places de mieux qu'en 2017. Merci à nos coachs Julia, Léna, Maria, David, Walid pour la préparation et l'encadrement de nos jeunes.

Une saison hivernale donc lancée sur les chapeaux de pluie. En décembre encore, 3 de nos équipes de jeunes (U10 et U12 mixte, U10 filles) se sont qualifiées pour la finale cantonale de l'UBS Kids

Cup team qui aura lieu le 16 février prochain à Payerne -une compétition ludique qui voit s'affronter des équipes de 6 enfants sur des épreuves de saut, sprint, biathlon et cross en salle. Rendez-vous donc en février pour le prochain tour.

En attendant, l'actualité bat son plein : nos athlètes préparent entre autres les Championnats Romands en salle (le 20/01 à Aigle), le meeting Jeunesse en salle (Genève, le 30/01) et aussi le cross Genevois aux Evaux le 9 février.

Bref, 2019 s'annonce plein de passion, d'enthousiasme et de dépassement de soi pour nos athlètes.

Le Comité du Versoix Athlétisme vous souhaite une excellente année sportive!

Romain Joffroy



Tour du canton



Après les Fêtes, beaucoup d'entre vous ont chaussé des baskets et pris de bonnes résolutions pour courir quelques kilomètres. Enfiler un t-shirt, un short, des chaussettes et ses chaussures de sport préférées ... la course à pied est résolument un des sports les plus accessibles et les plus simples que l'homme ait jamais connus.

C'est ainsi que les organisateurs du Tour du Canton de Genève qui, depuis 24 ans, préparent chaque année une course pédestre en quatre étapes.

Une fois par semaine, en début de soirée, c'est environ 1'500 coureurs qui s'élancent sur des parcours très diversifiés, allant de 7 à 9 kilomètres. **Cette course à pied, résolument populaire, a également pour but de faire découvrir aux participants de «nouveaux coins» du Canton, de Terre Sainte ou de France voisine puisque chaque étape se déroule dans un lieu différent.**

Lors de la 25ème édition, les coureurs pourront découvrir au départ de Chavannes-des-Bois un parcours inédit pour la 1ère étape qui se tiendra le Mardi 28 mai. Le tracé passera vers le Centre Manor puis reviendra en terres versoisiennes du côté de l'observatoire.

Une semaine plus tard, les participants prendront le téléphérique pour une étape atypique sur le Salève. Ce sera ensuite un rendez-vous au Stade de Genève et enfin Vernier accueillera les coureurs pour l'épilogue de cette édition.

A tous ceux d'entre vous qui aiment chausser leurs baskets et qui ont envie d'un objectif sportif pour la nouvelle année, ce rendez-vous à venir est pour vous.

Pour s'inscrire : ouverture des inscriptions à venir dans les prochains jours sur le site www.courir-ge.ch

Les présentations avec cette épreuve sportive étant faites, un billet sur les coulisses de la manifestation vous sera proposé lors de la prochaine édition de votre journal préféré.

En revanche, le Comité d'organisation de l'étape de Chavannes-des-Bois recherche des bénévoles! Si vous voulez prendre part à l'aventure de cette organisation, l'adresse suivante accueillera avec joie vos candidatures ou répondra à vos questions : chavannestdc19@gmail.com.

Un grand merci d'avance ... et à la prochaine!

Florian Salina



FC Versoix

1. Bilan du premier tour – Tour Automne 2018

Le premier tour s'est terminé en novembre dernier et c'est l'occasion pour nous de tirer les premiers enseignements de nos équipes dans leurs championnats respectifs. A mi-parcours de cette saison 2018-2019, le bilan du FC VERSOIX est donc très positif avec 5 équipes sur le podium et d'autres bien classées également.

Nous félicitons au passage toutes ces équipes et leur souhaitons un excellent second tour et une belle fin de championnat :

- FC Versoix 1 (1ère équipe - 2e Ligue) : Champion d'automne
- FC Versoix 1 (Juniors A1) : Champion d'automne
- FC Versoix 1 (Juniors B1) : Champion d'automne
- FC Versoix 2 (Juniors B2) : Champion d'automne
- FC Versoix 4 (Juniors D4) : Champion d'automne

-	Championnat Genevois	Équipes	Classement
1	2ème Ligue	FC Versoix 1 – 1ère équipe	1 ^{er} / 12
2	3ème Ligue	FC Versoix 2 – 2ème équipe	9ème / 12
3	4ème Ligue	FC Versoix 3 – 3ème équipe	8ème / 12 → RE
4	Juniors A 1er degré	FC Versoix 1 – A1	1 ^{er} / 11
5	Juniors A 2ème degré	FC Versoix 2 – A2	2ème / 8 → RE
6	Juniors B 1er degré	FC Versoix 1 – B1	1 ^{er} / 11
7	Juniors B 2ème degré	FC Versoix 2 – B2	1 ^{er} / 10
8	Juniors B 2ème degré	FC Versoix 3 – B3	6ème / 9 → RE
9	Juniors C 1er degré	FC Versoix 1 – C1	2ème / 10
10	Juniors C 2ème degré	FC Versoix 2 – C2	3ème / 11
11	Juniors C 2ème degré	FC Versoix 3 – C3	8ème / 10 → RE
12	Juniors D/9 1er degré	FC Versoix 1 – D1	2ème / 12
13	Juniors D/9 1er degré	FC Versoix 2 – D2	7ème / 11
14	Juniors D/9 2ème degré	FC Versoix 3 – D3	9ème / 12
15	Juniors D/9 2ème degré	FC Versoix 4 – D4	1 ^{er} / 12
-	Championnats GE & VD	Équipes Versoisiennes	Classement
16	Juniors D/9 2ème degré	FC Versoix 5 – D5	9ème / 12 → RE
17	Seniors 30+ Champion	FC Versoix 1 – Seniors 30+	12ème / 12
18	Seniors 40+ (7/7) 1er degré	FC Versoix 1 – Seniors 40+	9ème / 12
19	Féminine 3ème Ligue	FC Versoix 1 – 1ère équipe Féminine	2ème / 13
20	Juniors féminines FF-19	FC Versoix 1 – FF-19 I	2ème / 11 → RE
21	Juniors féminines FF-19	FC Versoix 1 – FF-19 II	6ème / 12 → RE
22	Juniors féminines FF-15	FC Versoix Féminine 1 – FF-15 1	2ème / 7
23	Juniors féminines FF-15	FC Versoix Féminine 2 – FF-15 2	3ème / 6
24	Juniors féminines FF-15	FC Versoix Féminine 3 – FF-15 3	6ème / 7

Au total 24 équipes avec classement → RE = un Retrait d'équipe

PAS DE CLASSEMENT :

Vous constaterez que ces résultats ne portent uniquement sur toutes les équipes du FC VERSOIX concernées par un classement dans leurs championnats respectifs.

Les Juniors E (E1 – E2 – E3 – E4 – E5 – FF-12) et l'École de Football (F1 – F2 – G) ne sont pas concernés : pas de classement dans ces catégories.

2. Classement fair-play 1er tour de nos équipes

BRAVO À TOUS!		
Championnat	Rang de nos équipes	Nombre d'équipes dans la catégorie
2e Ligue	1 ^{er}	12
3e Ligue	7ème	24
4e Ligue	21ème	35
Juniors A1 / A2	31ème / 2ème	50
Juniors B1 / B2 / B3	23ème / 3ème / 6ème	41
Juniors C1 / C2 / C3	30ème / 9ème / 39ème	56
Seniors 30+	13ème	58

3. Échéances pour le second tour – Printemps 2019

Le premier tour de cette saison 2018-2019 fut très beau dans son ensemble, avec des très bons résultats de nos équipes. Mais nous n'allons pas nous emballer car tout reste à faire pendant ce deuxième tour qui démarre début mars prochain.

Dans ce chapitre, voici dans les grandes lignes ce qui nous attend dans ce second tour : des matchs et des matchs, un repas de soutien, des tournois, des plateaux de foot, un nouveau site Internet, le 31ème tournoi de l'Ascension, des articles sur nos médias sociaux (Facebook, Instagram et Twitter), des articles dans le Journal Versoix-Région, des vidéos de tous les matchs à domicile filmés par TéléVersoix et une Newsletter en fin de saison.

3.1 Reprise des championnats tour Printemps 2019

Juniors A - B - C - D - E - FF-15 : samedi 9 mars 2019

Actifs et actives : dimanche 10 mars 2019

Seniors : jeudi 14 et vendredi 15 mars 2019

CCJL A B et C : dimanche 17 mars 2019

3.2 Deux dates importantes à retenir

N'hésitez pas à participer à l'une ou l'autre de ces manifestations!

3.3 Des tournois, des plateaux, du foot!

Dans ce second tour, plusieurs tournois et des plateaux pour les plus petits seront organisés dans tout le canton pour le plus grand plaisir des enfants : « jouer au football ». Les parents seront informés au fur et à mesure des calendriers de ces événements.

Le Football Club Versoix, comme chaque année, organisera son deuxième plateau de la saison pour les catégories de l'École de Football. Nous vous communiquerons la date exacte.

3.4 Encore un nouveau site internet!



Dans le but de toujours mieux vous servir, nous fournir des informations précises, nous sommes actuellement en train de mettre en place un nouveau site Internet avec un design élaboré, 100% responsive et user friendly. Un design responsive est tout simplement un design adaptatif, quelle que soit la résolution d'écran ou le support utilisé (smartphone,

tablette, écran d'ordinateur etc.) pour accéder à un site.

Le but de tout cela, permettre aux parents de trouver très facilement l'information autour de leur enfant: les coordonnées des entraîneurs, les jours d'entraînements, quelques belles photos etc.

3.5 FC VERSOIX : Programme Printemps 2019

L'heure est au travail : nous sommes actuellement en train de vous préparer le programme du second tour : Programme Printemps 2019.

Peut-être que vous ne le saviez pas, mais ces programmes nous rapportent une belle somme d'argent grâce à nos partenaires qui y figurent. D'ailleurs, nous tenons à les remercier car ils contribuent à l'équilibre financier de notre club fanion, notre club à toutes et à tous. Merci à tous nos partenaires de faire vivre

le club!

Vous autres, oui vous, vous êtes artisans, commerçants, associations ou autres et vous souhaitez faire un peu de publicité ou vous faire connaître ou juste nous sponsoriser, **n'hésitez pas à nous rejoindre ou nous contacter à cette adresse : communications@fcversoix.ch**

24 MAI 2019

REPAS DE SOUTIEN

Venez nombreux manger en famille, entre amis, entre versoisiens ou d'ailleurs et ainsi soutenir notre club.



30 MAI 2019

31e TOURNOI DE L'ASCENSION

Ce tournoi rassemble plus de 600 enfants dans les catégories suivantes (Juniors D – E – F – G) : nous vous attendons à cette grande fête des enfants.



Nous vous attendons, vite, une place vous attend!

A bientôt autour des terrains et en dehors des terrains!

Jean-Louis Nivkby
Responsable de communication
Football Club Versoix

APPRENDRE DECOUVRIR RENCONTRER



Retrouvez-nous sur



Collège des Colombières, ch. des Colombières 4 - 1290 Versoix
Secrétariat : salle 332 (3e étage), ouvert le matin de 8h15 à 12h00
Tél. : 022 388 24 44, e-mail : info@aeqv.ch

NOS PROCHAINS STAGES

Arts visuels et ateliers

Bijoux Art Clay

Samedi 6 avril 2019,
9h00-13h00, 1 cours, Fr. 70.-

Estampes et gravures

Samedi 4 mai et 18 mai 2019,
9h00-13h00, 2 cours, Fr. 155.-

Jeunesse

Bijoux Art Clay 5-15 ans

Samedi 16 mars 2019,
9h00-12h00, 1 cours, Fr. 90.-

Culture générale

Atelier saveur santé. Petit déjeuner

Mardi 2 avril 2019
18h30-21h30, 1 cours, Fr. 70.-

DU SPORT A TOUTES LES HEURES

Venez essayer gratuitement, durant le mois de février, un de nos cours présentés ci-dessous



MATINEE

MIDI

Chi-Tai Ji Quan, Mardi 9h30 à 11h00
Gym dame, Mercredi 8h30 à 9h30
Gym mixte +50 ans, Mercredi 11h00 à 12h00
Chillates, Jeudi 10h15 à 11h15

Yoga dos, Lundi 13h00 à 14h00
Zumba Gold, Mardi 13h30 à 14h30
Pilates, Mercredi 12h15 à 13h15
Pilates, Jeudi 12h30 à 13h30

APRES-MIDI

Pilates, Lundi 14h00 à 15h00
Yoga, Mardi 15h00 à 16h30
Zumba, Vendredi 17h30 à 18h30
Flamenco, Mercredi 18h00 à 19h00

SOIREE

Cardiosculpt, Lundi 19h30 à 20h45
Pilates, Mardi 19h45 à 20h45
Cardio Kick boxing, Mercredi 20h15 à 21h15
Tango Argentin, Jeudi 20h15 à 21h15

Inscriptions et disponibilités : www.aeqv.ch

Pour les essais gratuits, contactez le secrétariat au 022 388 24 44, le matin ou par mail (info@aeqv.ch)

VOS ENVIES NOUS INTERESSENT !!!

Afin de répondre au mieux à vos besoins, nous sommes intéressés à pouvoir vous proposer un catalogue d'activités qui vous correspond au mieux.

Pour cela, faites-nous part des activités que vous souhaiteriez y trouver lors de notre prochaine saison par mail (info@aeqv.ch).

Vous souhaitez faire partie de notre corps enseignant en proposant une nouvelle activité ?

Envoyez-nous, par mail ou courrier, votre projet ainsi que votre CV avant le **1er mars 2019**.

Vous ferez peut-être bientôt partie de notre catalogue d'activités ...

POUR LES MEMBRES

Assemblée Générale de l'Association

le **jeudi 7 février 2019 à 18h30**,

dans la salle de conférence du collège des Colombières suivie d'un apéritif-buffet

Toutes les informations sur notre site www.aeqv.ch



L'actu des films sur www.cineversoix.ch et Facebook

DES FILMS POUR PARTAGER DU PLAISIR

Aula
des Colombières

TISSER DES LIENS ET PRENDRE LE LARGE

CinÉdito:

2019, c'est la 40^e édition de l'activité cinéma d'Ecole&Quartier, dont la 25^e édition sous le nom de CinéVersoix! Deux générations de spectateurs auront cultivé le goût du 7^e art sur le grand écran de l'aula des Colombières depuis 1977. Un plaisir partagé par plus de 100'000 personnes de toute la région autour de près de 2'000 films! Durant toutes ces années, des fêtes, des débats, des échanges informels suscités par les films ont permis aux générations de se croiser et se parler. Le cinéma est une fenêtre ouverte aux réalités et aux imaginaires de tous les horizons. CinéVersoix est bien ce «lieu-lien» social et culturel qui rapproche du monde. Et ouvre sur le grand large avec des films provenant ce mois-ci de l'Inde, de l'Italie, du Japon, de France, de Singapour, de Russie, des USA et du Royaume-Uni. CinéVersoix, c'est plus que voir des films: c'est l'art de bien vivre ensemble!

Marc Houvet

Ven. 25 jan. à 20h30



PUPILLE

Jeanne Henry, 2018, France, 1h48, vo français, 10+/12+
Alice est candidate pour adopter un bébé. Théo vient de naître et sa très jeune maman biologique ne veut pas l'élever. De l'éducatrice (S. Kiberlain) à l'assistant-familial (G. Lellouche), tous veulent réussir la greffe entre Théo et Alice. Un regard sensible et juste sur l'adoption **suivi d'un débat avec Mesdames Fatio, dir. de L'Espace A et Chervaz Dramé, Service des lieux de placement DIP.**

Ven. 1^{er} fév. à 20h30



MANBIKI KAZOKU

UNE AFFAIRE DE FAMILLE

Hirokazu Kore-eda, 2018, Japon, 2h01, vo japonais st fr., 12+/14+
Dans un chaos précaire et joyeux, un couple forme ses enfants au vol à l'étalage. Ce „doux” foyer accueille une fillette maltraitée par ses géniteurs. Le cinéaste suit les traces du grand Ozu pour restituer à hauteur de tatami cette chronique bouleversante sur les liens familiaux. Et un regard corrosif sur l'hypocrisie de la société. Magnifique Palme d'Or, Cannes 2018.

Ven. 8 fév. à 20h30



LAZZARO FELICE

Alice Rohrwacher, 2018, Italie, 2h10, vo italien st fr., 16+/16+
La marquise Afonsina de Luna maintient en servage des paysans dans un hameau coupé du monde. Parmi eux, le jeune Lazzaro, la bonté incarnée, traverse le temps comme envoûté. Entre néo-réalisme à la Sica et poésie sociale à la Pasolini, une fable aux accents surnaturels, voire mystiques. Prix du scénario, Cannes 2018.

Indication des âges d'admission :
Exemple : 10+/12+ signifie âge légal dès 10 ans, âge suggéré dès 12 ans (abaissé de deux ans si accompagné par un parent adulte)

Sam. 9 fév. à 18h30



LA SAVEUR DES RAMEN

Eric Khoo, 2018, Singapour, 1h29, vo mandarin et japonais st fr., 6+/12+

Masato, jeune chef de ramen (nouilles au bouillon de porc) au Japon, retourne à Singapour pour retrouver le goût des plats que lui cuisinait sa mère quand il était enfant. Il découvre des non-dits de sa famille maternelle liés au passé de l'invasion armée nipponne mal digérée. Un voyage culinaire des plus réconciliants servi avec douceur et générosité.

Sam. 9 fév. à 20h30



SIR - MONSIEUR

Rohena Gera, 2018, Inde, 1h39, vo hindi et anglais st fr., 6+/12+

Ashwin, journaliste aux USA, revient dans sa ville natale de Mumbai. Ratna est une jeune veuve engagée comme domestique à son service. Ashwin la traite comme une amie, voire plus car affinités il y a. Mais en Inde, l'amour entre castes différentes demeure tabou. La cinéaste tisse avec nuance et pudeur ce récit de cœurs brisés vers l'émancipation sociale. Prix du Public, Amsterdam 2018.

Dim. 10 fév. à 18h30



MAUVAISES HERBES

Kheiron, 2018, France, 1h40, vo français, 10+/12+

Le réalisateur et humoriste, Kheiron, joue lui-même le personnage de Wael, petit délinquant à l'enfance meurtrière, qui doit motiver six ados exclus du système scolaire. À l'instar de Wael avec ses protégés, Kheiron sème avec cette comédie des graines de solidarité et de lucidité transgressives. Un film instructif servi entre autres par André Dussolier et Catherine Deneuve!

Vacances scolaires du 16 au 24 février 2019

Ven. 15 fév. à 20h30



LETO - L'ÉTÉ

Kirill Serebrennikov, 2018, Russie, 2h09, vo russe st fr., 12+/12+

Entre écoutes clandestines d'Iggy Pop, histoires d'amour très pures et de belles échappées en bord de mer Baltique, le réalisateur souligne avec des intermèdes musicaux débridés la puissance créative des jeunes groupes de rock, tels Kino et Zoopark, dans le Leningrad des années 80. Une mise en scène inventive, ludique et romantique à souhait! Meilleur film du cinéma européen 2018.



le vendredi à 16h30

Le cinéma des 4 - 12 ans, également OUVERT à TOUS!

Début de la projection à 16h40

Ven. 25 jan. à 16h40



LAUREL ET HARDY

4 courts de James W. Horne, 1929, USA, 1h19, 4+/4+

Dans *Oeil pour oeil*, Laurel et Hardy vendent des sapins de Noël en porte-à-porte, puis dans *Vive la liberté*, ils s'évadent de prison, tandis que dans *Y a erreur!*, ils tentent d'amener un étalon à son riche propriétaire et enfin, dans *Il faut mettre des pantalons à Philip*, Stan Laurel porte le kilt... Les gags se succèdent avec virtuosité, des classiques du burlesque!

Ven. 8 fév. à 16h40



CRO MAN

Nick Park, 2018, UK, 1h40, vf, 6+/6+

Préhistoire, Doug et ses potes hommes des cavernes combattent les dinosaures et des mammoth. Mais devant une tribu menaçante, Doug va tenter de sauver son territoire en disputant un match de foot! Avec la pâte à modeler et le sens de l'absurde, depuis *Wallace Gromit* et *Shaun le Mouton*, l'humour Aardman est irrésistible!

Suite du programme dès le vendredi 1er mars

TARIFS CINEVERSOIX ET CINEPRIM'S

Entrée: 12 Frs
Réduit: 10 Frs
(AI-AVS Chômeur.e.s, Apprenti.e.s/Étudiant.e.s, Adhérent.e.s EQV, Carte CinéPass)
Jeunes âgés moins de 16 ans: 6 Frs
Carte Cinéphile 5 entrées transmissible: 40 Frs
Entrée parascolaire exclusivement CinéPrim's: 5 Frs

Deux jeunes talents au Boléro

Tatjana DRASKOVIC



Née à Belgrade, étudie le piano dès ses 7 ans, poursuit ses études à Paris puis à la Haute Ecole de Musique de Genève.

Elle est déjà lauréate de nombreux concours

Programme :

F.Chopin - Andante Spianato et Grande polonaise brillante op.22

C.Deubussy - Préludes

1. La fille aux cheveux de lin

2. Des pas sur la neige

3. Les collines d'Anacapri

Deux récitals successifs de piano

le 10 février 2019

Ch. J.-B. Vandelle 8 à Versoix

à 17h portes à 16h30

Entrée libre - chapeau à la sortie

BSJR
photos: artistes

Vénéline NEUQUELMAN



Née à Lyon, commence ses études de piano à 5 ans. Etudie au Conservatoire de Musique de Genève. Elle s'est déjà produite lors de nombreux concerts et concours européens.

Programme :

BACH - Prélude et Fugue N°14 en fa# mineur, 2ème cahier

BEETHOVEN-Grande Sonate op.26, 1er mouvement

RACHMANINOV-Prélude N°10 op.32 - Prélude N°5 op.23

LISZT - Waldesrauschen

PROKOFIEV - Toccata op 11

Un vibrant hommage



C'est en l'honneur de François Rychner, hautboïste et fondateur de l'Orchestre de Chambre de Versoix, décédé dans notre cité versoisienne le 16 avril 2018 que ses enfants lui ont rendu un bel hommage par un concert le dimanche 2 décembre 2018 au Boléro.

Quoi de plus simple et de plus élogieux que d'offrir de la musique à un authentique musicien, et de plus par ses propres enfants, Quentin et Loriane Rychner, respectivement hautboïste et violoncelliste ?

Leurs parcours sont significatifs de leurs

prouesses musicales découvertes au cours du programme présenté, illustrant des compositeurs du 19 et 20e siècle.

Accompagné brillamment par le jeune pianiste néerlandais Duco Burgers, les œuvres ont évolué en trio ou en duo dans de charmantes harmonies et une excellente interprétation.

Ce fut surtout dans la création mondiale d'une œuvre composée par Quentin Rychner, que la valeur de l'instrument et de ses accompagnants prit une tournure exceptionnelle alliant classicisme et reflets contemporains.

Chants, danse, jeu des sonorités dans des airs enfantins, les mouvements défilèrent avec joie, intensité, dynamisme et enthousiasmèrent le public.

Merci à eux et au plaisir de les revoir.

*Lucette Robyr
Photo-Sidliqui*

Récital de piano avec Ilan Zajtmann

Dimanche 27 janvier à 17h

Portes à 16h30

A la galerie du Boléro, ch. J.-B. Vandelle 8 à Versoix

Entrée libre

Chapeau à la sortie

Depuis de nombreuses années, Ilan a le plaisir de jouer en concert un dimanche soir à Versoix.



Ilan au piano

Il est généralement très apprécié de tous les mélomanes de ces concerts classiques du dimanche soir.

Son programme :

J.S. BACH : Prélude et fugue BWV 893

L. VAN BEETHOVEN : Sonate n° 23 op. 57 en fa mineur "Appassionata" - I. Allegro assai II. Andante con moto III. Allegro ma non troppo-Presto

R. SCHUMANN : Toccata en do op 7

O. MESSIAEN : Regard de l'Esprit de Joie, tiré des Vingt Regards sur l'Enfant Jésus

F. CHOPIN : Ballade n°4 en fa mineur, op 5

BSJR

Des cuivres au coeur

L'ensemble vocal de Terre Sainte, dont plusieurs choristes vivent à Versoix, se produira

le dimanche 3 février à 17h00

au temple de St-Gervais

accompagné par le Geneva Brass Quintet.

Un programme conçu en crescendo qui débutera par une œuvre de Mendelssohn a capella.

Ensuite l'orchestre accompagnera les chanteurs, pour notamment des motets de Bruckner. Puis l'ensemble instrumental jouera seul quelques pièces.

Le Gloria de John Rutter clôturera le

concert, un moment fort pour les deux formations leur permettant d'emmener le public dans ce monde enchanteur qu'est la musique.

L'ensemble de Terre Sainte a célébré son centenaire en 2015 et comprend une soixantaine de choristes.

Il est dirigé par Serge Ilg, formé à Genève et qui enseigne d'ailleurs au Conservatoire Populaire de Musique. Geneva Brass Quintet est un groupe de musique de chambre constitué de musiciens suisses, tous détenteurs d'un master à la Haute Ecole de Musique de Genève.

Un concert à ne pas manquer si on apprécie la musique quand elle est interprétée par des personnes qui la vivent passionnément, que ce soit en tant que professionnel ou amateur.

Anne-Lise Berger-Bapst

Gloria
John Rutter
5 œuvres pour chœur et cuivres de Mendelssohn, Bruckner, Rheinberger

Temple de Saint-Gervais
Genève
Dimanche 3 février 2019 17h

Ensemble Vocal de Terre Sainte
Geneva Brass Quintet & Friends
Direction Serge Ilg

Billetterie
30.- / 20.- / 12 ans
Gratuit jusqu'à 12 ans
Réservations au 079 532 39 45
Sur place avant le concert

www.evts.ch

Lilou deux fois en concert à Versoix

Boléro

LILOU EN CONCERT!

LILOU & SON GROUPE
AMBIANCE FOLK, POP, JAZZ

01 MARS 2019 | 20:00
BOLERO BISTRO - VERSOIX

The FOLK & INDIE

REAL SOUND PRODUCTION PRESENT

LILOU | GLORIOUS MESS

DATE: 02 MARS 2019
DOOR: 20:00 SHOW: 21:00
PLACE: NEW GALAXY, VERSOIX

REALSOUNDPROD / .CH

PUBLICITE

PUBLICITE

WWW.ACHATDOR.CH

NOUS ACHETONS CASH

AU MEILLEUR PRIX!

Tout or et argent pour la fonte. Tous bijoux or et argent. Tous objets en étain. Toutes montres de marque.

Nous vous accueillons dans notre bureau d'achat de Bellevue du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30 et le samedi de 9h à 17h non stop
Tél: 022 774 17 17

Route de Lausanne 337 à Bellevue

PUBLICITE



Dorothée Muller

Indépendante, Audioprothésiste brevet fédéral

Spécialiste de l'audition depuis 20 ans

AUDITION D'OR

A votre écoute de vos attentes, afin de trouver la meilleure prise en charge de votre perte auditive

- Dépistage auditif et analyse des résultats
- Appareillage auditif
- Choix parmi toutes les marques du marché : appareils rechargeables, discrets, réduction brouhaha et bruit d'impact, reconnaissance vocale...
- Essais gratuits
- Réglages précis et adaptés à la perte auditive
- Collaboration avec ORL et assurances sociales

079 79 88 910

Chemin Jean-Baptiste Vandelle 3A - 1290 Versoix
auditiondor@gmail.com



Les Flots Bleus : délicieux rendez-vous

Les membres des Flots se sont retrouvés le 12 décembre pour le repas annuel qui, concocté par quelques dévoués Potes au Feu et servi par une équipe de bénévoles tout sourire, a été sous le signe de la réussite de l'entrée au dessert. Manger, ce n'est pas seulement déguster, mais aussi admirer la présentation des mets et nul doute que les deux aspects ont comblé les convives. Evidemment, une belle marmite a conclu cette agape.



Lise Ducret et Domenica Trotti qui ont brisé la marmite

Le Conseil administratif in corpore a partagé ce moment convivial. P. Malek-Asghar a dit quelques mots en soulignant l'importance de l'association dans le tissu social versoisien. Il a souhaité de belles fêtes à tous les participants. Notons que la présidente, Lise Ducret, va céder son poste lors de la prochaine assemblée générale. On peut souligner l'énergie et le dévouement dont elle a fait preuve pour renouveler la variété d'activités durant ces dernières années.

Le calendrier du mois de février, quand bien même il est court, est bien rempli. Culture, sport, rencontre, rien ne manque pour le plaisir des membres.

Un peu de sport

Deux randos sont programmées. La première, le **mardi 12 février** au col de la Faucille. Il sera

possible de louer des raquettes sur place si on n'en possède pas. Un pique-nique est prévu au promontoire du Turet. Pour y participer, on est prié de contacter Philippe Reday (022 755 37 56 ou philippe.reday@gmail.com).

La deuxième balade aura lieu le **mardi 26 février** entre le centre sportif de Crans-près-Céligny et Arnex-sur Nyon. Il faut s'inscrire auprès de Jean-Paul Grosjean si on veut venir (022 776 72 14 ou jpbgrsjean@bluewin.ch).

Un cours de tai chi a lieu au local les lundis à 14h30. L'abonnement pour 10 séances revient à 180.-

Côté culture

Une comédie "Thé à la menthe ou t'es citron" est proposé au théâtre de l'Espérance le **samedi 2 février** à 14h30. L'occasion de rire de bon coeur.

Un concert de l'orchestre de chambre de Genève, en collaboration avec les classes de la Haute Ecole de Musique

de Genève, pourra être applaudi le **dimanche 17 février** à 17h00 au Victoria Hall. Des billets pour ces deux spectacles peuvent être obtenus auprès de Brigitte Grosjean (079 502 50 30 ou jpbgrsjean@bluewin.ch).

Le **jeudi 28 février**, au club, Lise Ducret présentera un film "Le transsibérien - de Moscou à Pékin".

La gastronomie est aussi une culture, non ? Alors rendez-vous le **jeudi 14 février à midi pour le repas du mois**. Au menu ? steak de veau haché, accompagné de purée et de légumes. Le dessert se prénomme surprise.

Activités au club

Les lundis et vendredis, il est possible de venir au club, simplement pour partager un moment de convivialité et/ou jouer. Rencontres, sourires



Patrick Malek-Asghar et Lise Ducret - devant, on distingue bien les Trotti

et boissons à disposition. Les mardis, place aux arts créatifs, avec leurs points de rencontre les jeudis 7 et 21 février. Les mercredis, les adeptes de l'informatique se retrouvent pour partager leurs expériences. Les débutants sont les bienvenus: des passionnés sont prêts à prendre le temps nécessaire pour expliquer.

Découvrir d'autres horizons

Un voyage est proposé du **7 au 17 septembre** prochain en Bretagne du Sud et Morbihan. Les intéressés doivent s'être inscrits avant le 28 février. Pour plus d'informations, on est

prié de s'adresser à Lise Ducret (022 755 09 55 ou lise.ducret@bluewin.ch).

Anne-Lise Berger-Bopst
Photos : albb



Association Les Flots Bleus
8 rue de l'Industrie
1290 Versoix
Tél : 022 755 21 85
www.flotsbleus-versoix.ch

Courrier de lecteurs

A propos du parcage des véhicules

Suite à votre récente parution de Versoix région, le débat concernant le parcage des véhicules a particulièrement attiré mon attention.

Sans être un fréquent usager des dits parkings, il est vrai de constater que l'usage d'un véhicule devient difficile dans la vile de Versoix.

Pour ne citer qu'un exemple, les parents d'élèves en bas âge, qui sont obligés de les accompagner à l'école sont menacés d'une amende si, du fait que la plupart des parents se stationnent près des poubelles pour quelques minutes.

Pris en faute, on leur explique qu'ils doivent payer et user d'une place dévolue à cet usage. Encore faut-il trouver une place libre au vu de l'usage fait de la part des pendulaires qui en squattent les 98%.

Il me semble qu'à l'origine, ces places, gratuites, étaient dévolues aux écoles et à leurs usagés !

De plus, payer quatre fois par jour pour mener les enfants à l'école semble raisonnable aux vigiles préposés à en vérifier le bon usage.

Vos remarques concernant les commerçants me rappellent que la Rampe de la gare logeait de nombreux commerçants, fromager, bistro, boucher, boulanger etc...

Dans le contexte actuel, il vaut mieux dissuader les candidats au négoce, aucun chaland prenant le risque d'ajouter au minimum 40 francs à ses emplettes.

Michel Sauterel

NB : mamans et commerçants devraient réagir !

A propos de la statue de la place du Bourg



En réponse à l'article de Monsieur Pierre Dupanloup, je me permets d'émettre quelques réserves à l'égard de cette statue...

Je l'ai toujours trouvée hideuse et je ne vois pas ce que les barbelés ont à faire chez nous...

Apparemment, cela rappelait certains

souvenirs douloureux au sculpteur. À propos, pourquoi n'avoir pas fait appel à un sculpteur Genevois... ? Nous en avons de très talentueux...

Pour ma part, cette statue peut parfaitement disparaître du paysage versoisien, je m'en réjouirais !

En 30 ans, je n'ai jamais entendu une seule personne approuvant cette oeuvre...

Nous en avons déjà une vers Monfleur représentant deux jeunes punks sur des vélos, intitulée : « Ydille » (sic).

Elle est située tout près des écoles et pourtant personne n'a remarqué la grosse faute d'orthographe...

Bonne année à tous !

L. Barginini

Chaque personne payant la cotisation annuelle pour notre journal bénéficie d'une petite annonce gratuite.



PUBLICITE

Bienvenue dans nos nouveaux locaux !

FERME COURTOIS

L'authenticité dans votre assiette depuis 1975!

Fruits, légumes, lentilles, pommes, jus de pomme, pois chiches, sarrasin, haricots, lin, produits laitiers, viande, épicerie, œufs, pain, vin, bières, fleurs, plateaux apéritifs et paniers du terroir, spécialités locales et régionales

Production PER labélisée GRTA

Nouvel horaire
Mardi, Mercredi, Jeudi de 9h à 12h et de 14h à 18h30
Vendredi de 9h à 18h30 non-stop
Samedi de 9h à 17h non-stop
Rte de la Branvaude 10, Versoix
T/F 022 755 43 16
lescourtois@bluewin.ch

Grandes places de parc à disposition
Ligne de bus U depuis Versoix

www.fermecourtois.ch

PUBLICITE

Comme à la maison !



Repas de midi faits maison
Menus variés
Livraison à domicile région de Versoix
Service traiteur sur demande

Renseignements et inscriptions:
Alexandra Curvaia 022 779 14 42
alexandra.curvaia@hispeed.ch
www.comme-a-la-maison-versoix.ch

Nouvel An Chinois les 8 et 9 février

Venez le fêter chez nous avec un buffet asiatique à volonté, et un tirage au sort 100% gagnant
40frs par personne,
25frs enfant jusqu'à 12 ans

Sur présentation de ce bon, 10% sur la facture

022 755 19 26
Rte de Sauvigny 1
1290 Versoix

Le CAD a le plaisir de vous annoncer son prochain Bal de la Chandeleur pour les seniors.

Il aura lieu au CAD,
22 Rte de la Chapelle au Grand-Lancy, le :
Mardi 5 février 2019
de 14h à 16h30
Avec l'orchestre Jésus et sa fille.
L'entrée est libre ! Il n'est pas nécessaire de s'inscrire.
Des crêpes et des boissons seront mises en vente sur place.

Petit poème: La poule



Une poule édentée
Qui picorait du blé
Au bord de la chaussée
M'a un jour raconté
Sa fabuleuse histoire.

Dormant dans un moulin
Sur une balançoire
Entre deux sacs de grain
Elle chuta de haut,
Se retrouvant par terre
Avec un bout de peau
Qui pendait sur l'artère.

Conduite en ambulance
Par les samaritains
Appelés en urgence
Elle entrevit sa fin.

Pensez-vous, me dit-elle,
Dans ce foutu plongeon
Atteinte à la cervelle
J'ai perdu la raison.

D'après les médecins
Je devais être morte,
Bonne pour les cloportes,
Un bien triste destin.

Il m'a fallu du temps
Pour retrouver l'envie
De vivre comme avant
En douce compagnie,

Car dans mon poulailler
Je suis toute amoureuse
D'un poulet cocardier
Qui m'a rendu heureuse.

Il aime sa poulette,
J'adore mon poulet,
Nous vivons d'amourette,
C'est le bonheur parfait.

Jean-Maurice

Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce ?

Un indice :

Il est, ces jours, le plus triste des commerçants, son arcade est fermée au 137.

Vous voyez de qui il s'agit ?

Alors, remplissez le coupon-réponse et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

Versoix-Région
Case postale 515 - 1290 Versoix
Avant le 15 du mois

WHO'S WHO ?



----- Coupon - réponse 285-----

Ma réponse :

.....

.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom

Prénom

Adresse

.....

En cas d'égalité, le sort désignera le vainqueur.